



SEROM

RB28F*
RB29F*
RB29H*
RB30F*
RB31F*
RB31H*
RB32F*
RB33F*
RB34F*
RB39F*
RB30J3*
RB33J3*
RB37J*
RB33N*
RL33N*
RB34N*

Frigider manualul utilizatorului

Română

imaginează-ți posibilitățile

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs Samsung.

Aparat cu autosușinere

SAMSUNG

informații privind siguranță

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚĂ

- Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, vă rugăm să citiți atent acest manual și păstrați-l pentru consultare.
- Folosiți acest aparat numai conform destinației sale și a celor descrise în acest manual de instrucțiuni. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite în privința utilizării aparatului de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vîrstă de 8 ani și de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și de cunoștințe dacă li se oferă supervizare sau instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate.
Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supervizare.
- Avertismentele și Instrucțiunile importante pentru siguranță din acest manual nu acoperă toate condițiile și situațiile care pot apărea. Aveți responsabilitatea de a vă folosi simțul practic, atenția și grija la montarea, întreținerea și exploatarea aparatului dumneavoastră.
- Întrucât următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la diferite modele, caracteristicile frigiderului dvs. pot difera ușor de cele descrise în acest manual. R-600a sau R-134a se folosesc ca refrigerenți. Controlați eticheta compresorului din spatele aparatului sau plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice din interiorul frigiderului pentru a vedea ce agent frigorific este folosit pentru frigiderul dvs. Când acest produs conține un gaz inflamabil (agent frigorific R-600a), luați legătura cu autoritățile locale în privința eliminării în condiții de siguranță a acestui produs.
- Pentru a evita formarea unui amestec inflamabil gaz-aer dacă

survine o scăpare în circuitul de răcire, dimensiunea încăperii în care poate fi amplasat aparatul depinde de cantitatea de agent frigorific utilizat.

- Nu porniți niciodată un aparat care prezintă semne de deteriorare. În caz de neîmumiri, consultați distribuitorul. Încăperea trebuie să aibă câte 1 m³ pentru fiecare 8 g de agent frigorific R-600a din interiorul aparatului. Cantitatea de agent frigorific din aparatul dvs. este indicată pe placa de identificare din interiorul aparatului.
- Agentul frigorific scurs din conducte se poate aprinde sau poate cauza vătămarea ochilor. Când din conductă există surgeri de refrigerent, evitați focul deschis și îndepărtați orice obiect inflamabil și ventilați imediat încăperea.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pericol de incendiu sau de explozie.
- Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, precum spray-uri cu carburant inflamabil.



Avertizare; Risc de incendiu / materiale inflamabile

Simboluri de siguranță și avertizări importante:

 AVERTIZARE	Pericole și practici nesigure care pot avea drept rezultat rănirea gravă sau decesul .
 ATENȚIE	Pericole și practici nesigure care pot avea drept rezultat răni minore ale persoanelor sau distrugeri de bunuri .
	NU încercați.
	NU dezasamblați.
	NU atingeți.
	Respectați cu atenție instrucțiunile.
	Scoateți ștecherul din priza de perete.
	Asigurați-vă că aparatul este legat la pământ pentru a preveni electrocutarea.
	Apelați la centrul de contact pentru asistență.
	Notă.

Aceste semne de avertizare sunt prezente pentru a preveni accidentarea dvs. și a altora. Vă rugăm să le respectați cu strictețe. După citirea acestei secțiuni, păstrați-o într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

informații privind siguranța _03



SEMNE DE AVERTIZARE SEVERĂ PENTRU TRANSPORT ȘI AMPLASARE

- Aveți grijă să nu deteriorați nicio piesă a circuitului de agent frigorific în timpul transportului și instalării aparatului.
- Agentul frigorific scurs din conducte se poate aprinde sau poate cauza vătămarea ochilor. Dacă se detectează o scurgere, evitați orice foc deschis sau sursă potențială de aprindere și aerisiti timp de mai multe minute încăperea în care se află aparatul.
- Acest aparat conține o cantitate mică de agent frigorific izobutan (R600a), un gaz natural de mare compatibilitate cu mediul înconjurător, care este însă și inflamabil. Aveți grijă să nu deteriorați nici o piesă a circuitului de agent frigorific în timpul transportului și instalării aparatului.



SEMNE DE AVERTIZARE SEVERĂ PRIVIND INSTALAREA

- Izolația deteriorată a componentelor electrice

poate cauza electrocutare sau incendiu.

- Nu plasați acest frigider direct în lumina soarelui și nu-l expuneți căldurii provenite de la sobe, încălzitoare de cameră sau alte aparete.
- Nu alimentați mai multe aparete de la aceeași priză multiplă. Frigiderul trebuie întotdeauna racordat la propria sa priză electrică, având tensiunea nominală potrivită cu cea de pe placuța indicatoare a caracteristicilor tehnice.
- Aceasta asigură cea mai bună performanță și previne și suprasolicitarea circuitelor electrice din locuință, care ar putea cauza incendii datorită cablurilor supraîncălzite.
- Dacă priza de perete este slăbită, nu introduceți fișa cordonului de alimentare.
- Există un risc de electrocutare sau de incendiu.
- Nu folosiți un cordon care prezintă crăpături sau urme de abraziune pe lungime sau la capete.
- Nu trageți și nu îndoiați excesiv cordonul de alimentare.
- Nu răsuciți și nu înnodați cordonul de alimentare.
- Nu atârnați cordonul de alimentare de un obiect metalic,

nu aşezaţi un obiect greu pe cordonul de alimentare, nu introduceţi cordonul de alimentare între obiecte şi nici nu îl împingeţi în spaţiul din spatele aparatului.

- Când mutaţi frigiderul, aveţi grijă să nu prindeţi sub el şi să nu deterioraţi cordonul de alimentare.
- Aceast lucru poate provoca electrocutarea sau incendii.
- Nu utilizaţi aerosoli în apropierea frigiderului.
- Aerosoli utilisaţi în apropierea frigiderului pot provoca explozii sau incendii.
- Nu îndoiaţi excesiv cordonul de alimentare şi nu puneţi pe el obiecte grele.



- Acest frigider trebuie instalat şi amplasat corespunzător în conformitate cu manualul, înainte de a fi utilizat.
- Nu instalaţi frigiderul într-un loc umed sau într-un loc unde ar putea veni în contact cu apa.
- Izolaţia deteriorată a componentelor electrice poate cauza electrocutare sau incendiu.
- Conectaţi ştecarul în poziţie corectă cu cordonul de alimentare lăsat în jos.

- În cazul în care conectaţi ştecherul invers, cablul poate fi retezat şi poate provoca incendiu sau electrocutare.
- Asiguraţi-vă că fişa de alimentare nu este strivită sau deteriorată de spatele frigiderului.
- Când mutaţi frigiderul, aveţi grijă să nu prindeţi sub el şi să nu deterioraţi cordonul de alimentare.
- Aceasta constituie un pericol de incendiu.
- Nu lăsaţi materialele ambalajului la îndemâna copiilor.
- Există riscul de deces prin sufocare, în cazul în care copiii îl pun pe cap.
- Acest aparat trebuie aşezat astfel încât ştecherul să fie accesibil.
- Nerespectarea acestei prevederi poate avea ca rezultat electrocutarea sau incendiul datorită surgerilor electrice.
- Nu montaţi acest aparat lângă un radiator şi nici lângă material inflamabil.
- Nu instalaţi acest aparat într-o locaţie umedă, cu ulei sau praf, sau într-o locaţie expusă influenţei directe a razelor solare sau a apei (picături de ploaie).
- Nu instalaţi acest aparat în locuri unde pot apărea surgeri de gaze.

- Acest lucru poate provoca electrocutarea sau incendii.
- Dacă în frigider este praf sau apă, scoateți din priză fișa cordonului de alimentare și lăsați legătura cu centrul de service Samsung Electronics.
- În caz contrar există un risc de incendiu.
- Nu staționați pe partea superioară a aparatului și nici nu așezați obiecte (cum ar fi rufe, lumânări aprinse, țigări aprinse, farfurii, produse chimice, obiecte metalice etc.) pe aparat.
- Aceasta poate produce electrocutare, incendiu, defectiuni ale produsului sau accidente.



- Acest aparat trebuie legat la pământ în mod corespunzător.
- Nu împământați aparatul la o conductă de gaz, conductă din plastic pentru apă sau linie telefonică.
- Frigiderul trebuie legat la pământ pentru a preveni orice scurgeri de curent sau electrocutarea cauzată de scurgerile de curent din circuitele frigiderului.
- Aceasta poate produce electrocutare, incendiu, explozie sau defectiuni ale produsului.
- Nu conectați niciodată un

cordon de alimentare într-o priză care nu este corect împământată și asigurați-vă că este conform cu codurile locale și naționale.



- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita eventualele pericole.
- Siguranța frigiderului trebuie schimbată de către un tehnician calificat sau de către o firmă de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate produce electrocutare sau accidente.
- La poziționarea aparatului, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prinț sau deteriorat.
- Nu amplasați prelungitoarele de priză multiple sau sursele de alimentare portabile din spatele aparatului.



SEMNE DE ATENȚIONARE PENTRU INSTALARE



- Păstrați deschise orificiile de ventilație din incinta

aparatului sau din structura de montaj.

- Lăsați aparatul să stea nefolosit 2 ore după instalare.
- Este recomandat ca instalarea sau orice operație de service să fie efectuate de către un tehnician calificat sau de către o firmă de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate produce electrocutare, incendiu, explozie, defecțiuni ale produsului sau accidente.



SEMNE DE AVERTIZARE SEVERĂ PRIVIND UTILIZAREA

- Nu atingeți ștecherul de alimentare cu mâinile ude.
- Acest lucru poate provoca electrocutarea.
- Nu depozitați obiecte pe aparat.
- Când deschideți sau închideți ușa, obiectele pot cădea cauzând accidentări și/sau pagube materiale.
- Nu puneti obiecte pline cu apă pe frigider.
- În cazul vârsării lor, există un risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu atingeți cu mâinile ude pereții interiori ai congelatorului sau produsele stocate în congelator.

- Aceasta poate cauza degerături.
- Nu folosiți și nici nu amplasați lângă frigider substanțe sensibile la temperatură, de exemplu spray-uri sau obiecte inflamabile, zăpadă carbonică, medicamente sau substanțe chimice.
Nu păstrați în frigider obiecte sau substanțe volatile sau inflamabile (benzen, diluant, gaz propan etc.).
- Acest frigider este destinat numai păstrării alimentelor.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendiu sau explozie.
- Nu depozitați în frigider produse farmaceutice, materiale științifice sau produse sensibile la temperatură.
- Produsele care necesită un control strict al temperaturii nu trebuie depozitate în frigider.
- Nu plasați sau utilizați aparate electrice în interiorul frigidierului/congelatorului, decât dacă sunt de tipul recomandat de fabricant.
- Dacă simțiți miros de chimicale sau de fum, scoateți imediat ștecherul din priză și anunțați centrul de service Samsung Electronics.
- Dacă în frigider este praf sau apă, scoateți din priză fișa

cordonului de alimentare și luăți legătura cu centrul de service Samsung Electronics.

- În caz contrar există un risc de incendiu.
- Dacă se detectează o scurgere de gaz, evitați orice foc deschis sau sursă potențială de aprindere și aerisiti încăperea în care se află aparatul timp de mai multe minute.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de fabricant.
- Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- Nu pulverizați material volatil, de exemplu insecticid, pe suprafața aparatului.
- Pe lângă faptul că pot fi rănite persoane, acest lucru poate produce electrocutare, incendiu sau defectiuni ale produsului.
- Nu utilizați uscătorul de păr pentru a usca interiorul frigiderului. Nu amplasați lumânări aprinse în frigider pentru a înlătura mirosurile neplăcute.
- Acest lucru poate provoca electrocutarea sau incendii.
- Umpleți numai cu apă potabilă rezervorul de apă, tava pentru gheată și cuburile de apă (apă minerală sau apă purificată).
- Nu umpleți rezervorul cu ceai, suc sau băuturi pentru activități sportive, acestea pot deteriora frigiderul.
- Nu lăsați copiii să se agațe de ușă. În caz contrar se pot produce accidentări grave.
- Riscul blocării în interior a copiilor. Nu lăsați copiii să intre în interiorul frigiderului.
- Nu lăsați deschise ușile frigiderului când acesta nu este supravegheat și nu permiteți copiilor să intre în frigider.
- Nu permiteți copiilor să intre în sertarul congelatorului.
- Astfel se poate produce decesul prin sufocare datorită blocării în interior sau rănirea.
- Nu stați pe ușa congelatorului.
- În caz contrar, ușa se poate sparge, cauzând accidentări.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de fabricant.
- Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- Nu așezați raftul frigiderului cu partea de sus în jos. Opritorul raftului ar putea să nu

funcționeze.

- Se poate produce rănirea datorită căderii unui raft din sticlă.



- În cazul unei surgeri de gaze (gaz propan, GPL etc), aerisați imediat și nu atingeți ștecherul. Nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare.
- Nu folosiți un ventilator pentru aerisire.
- O scânteie poate produce o explozie sau un incendiu.
- Utilizați numai LED-urile furnizate de fabricant sau de agenții de service.
- Copiii trebuie supravegheatai pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu apropiati degetele de zonele în care acestea se pot ciupi; jocurile între uși și incintă trebuie să fie mici.
- Nu lăsați copiii să se agațe de ușă. În caz contrar se pot produce accidentări grave.
- Există riscul blocării în interior a copiilor.
Nu lăsați copiii să intre în interiorul frigiderului.
- Sticlele trebuie depozitate în pozițiile speciale din frigider, pentru a nu cădea afară.
- Acest produs este destinat

numai păstrării alimentelor în mediu casnic.

- Nu introduceți niciodată degetele sau obiecte în orificiul dozatorului, jgheabul pentru gheată și găleata de fabricat gheată.
- Acest lucru poate cauza accidentări sau pagube materiale.
- Nu introduceți mâinile, picioarele sau obiectele metalice (cum ar fi betisoarele etc.) în partea inferioară sau cea posterioară a frigiderului.
- Acest lucru poate provoca electrocutarea sau rănirea.
- Muchiile ascuțite pot cauza accidentări.



- Nu încercați să reparați, dezasamblați sau modificați de unul singur aparatul.
- Nu folosiți nicio altă siguranță (cum ar fi din cupru, fir de oțel etc.) decât siguranța standard.
- Când sunt necesare repararea sau montarea din nou a aparatului, adresați-vă celui mai apropiat centru service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate produce electrocutare, incendiu, defecțiuni ale produsului sau accidente.



- Dacă aparatul generează un zgomot ciudat, foc, miros sau fum, scoateți imediat ștecarul din priză și contactați cel mai apropiat centru de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pericol de electrocutare sau de incendiu.
- Scoateți ștecherul din priză înainte de înlocuirea becurilor interioare ale frigiderului.
- În caz contrar, există riscul electrocutării.
- Dacă aveți dificultăți la înlocuirea becului, contactați agentul de service.
- Dacă produsul este echipat cu LED, nu demontați capacul LED-ului și LED-ul de unul singur.
- Vă rugăm să contactați agentul de service.
- Introduceți cu fermitate ștecherul în priza de perete.
Nu folosiți un ștecher deteriorat, un cordon de alimentare deteriorat sau o priză de perete slabită.
- Acest lucru poate provoca electrocutarea sau incendii.
- Nu puneți recipiente pline cu apă pe aparat.
- În cazul vărsării lor, există un risc

de incendiu sau electrocutare.

- Nu priviți niciodată fix la lampa LED cu UV perioade lungi de timp.
- Aceasta poate avea ca rezultat leziuni oculare datorate razelor ultraviolete.



SEMNE DE ATENȚIONARE PRIVIND UTILIZAREA

- Pentru a obține cea mai bună performanță a produsului,
- Nu plasați alimentele prea aproape în fața orificiilor de ventilare din partea posterioară a aparatului întrucât aceasta ar putea împiedica circulația liberă a aerului în compartimentul frigiderului.
- Ambalați corespunzător alimentele sau introduceți-le în recipiente etanșe înainte de a le pune în frigider.
- Nu puneți lângă alimentele deja congelate alimente proaspete ce urmează a fi congelate.
- Nu aşezați pahare sau sticle sau băuturi carbonatațe în congelator.
- Recipientul se poate congela și apoi sparge, iar acestea pot avea ca rezultat rănire.

- Respectați duratele maxime de păstrare și datele de expirare ale bunurilor congelate.
 - Nu este necesar să scoateți frigiderul din priză dacă veți lipsi până la trei săptămâni. Dacă însă lipsiți mai mult de trei săptămâni, scoateți toate alimentele. Scoateți din priză cordonul de alimentare al frigiderului și curătați-l, spălați și uscați.
 - Nu puneti băuturi acidulate sau spumante în compartimentul congelatorului. Nu puneti flacoane sau recipiente din sticla în congelator.
 - Când conținutul îngheată, sticla se poate sparge, cauzând răniri de persoane și pagube materiale.
 - Nu schimbați funcționalitățile frigiderului și nu i le modificați.
 - Schimbările sau modificările acestora pot duce la răniri de persoane și/sau la pagube materiale. Orice schimbări sau modificări efectuate de o treță parte la acest aparat complet nu sunt acoperite de serviciul de garanție Samsung, iar Samsung nu are nicio responsabilitate pentru problemele de siguranță și pentru pagubele care pot rezulta din modificările efectuate
- de o treță parte.
- Nu blocați orificiile de aerisire.
 - Dacă orificiile de aerisire sunt blocate, în special cu pungă de plastic, frigiderul se poate răci exagerat.
 - Folosiți numai generatorul de gheată furnizat cu frigiderul.
 - Ștergeți excesul de umedeală din interior și lăsați ușile deschise.
 - În caz contrar, se pot produce miroșuri și mucegai.
 - Când frigiderul se umezește, scoateți din priză fișa cordonului de alimentare și contactați centrul de service Samsung Electronics.
 - Nu păstrați uleiul vegetal în sertarele de pe ușa frigiderului. Uleiul se poate solidifica, alterându-i gustul și făcându-l greu de utilizat. În plus, pot apărea surgeri din recipientul deschis și uleiul scurs poate duce la crăparea sertarului. După ce deschideți un recipient cu ulei, cel mai bine este să-l păstrați într-un loc răcoros și cu umbră, cum ar fi un dulap sau o cămară.
 - Exemple de ulei vegetal: ulei de măslini, ulei de porumb, ulei de sămbure de struguri, etc.



SEMNE DE ATENȚIONARE PENTRU CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Nu pulverizați produse de curățare direct pe afișaj.
- Pot dispărea literele tipărite pe afișaj.
- Dacă în aparat au pătruns orice substanțe străine, cum ar fi apa, deconectați ștecherul de la priză și adresați-vă celui mai apropiat centru de service.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pericol de electrocutare sau de incendiu.
- Îndepărtați la intervale regulate toate substanțele străine, cum ar fi praful sau apa de pe bornele ștecherului și punctele de contact cu ajutorul unei lavete uscate.
- Deconectați ștecherul de la priză și curătați-l cu o lavetă uscată.
- Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pericol de electrocutare sau de incendiu.
- Nu curătați aparatul prin pulverizarea apei direct pe acesta.
- Nu folosiți pentru curățare benzen, diluant sau Clorox, clor.

- Aceste substanțe pot deteriora suprafața aparatului și pot provoca incendii.
 - Nu introduceți niciodată degetele sau obiecte în orificiul dozatorului.
 - Acest lucru poate cauza accidentări sau pagube materiale.
-
- Înainte de curățare sau de realizarea întreținerii, deconectați aparatul de la priza de perete.
 - Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pericol de electrocutare sau de incendiu.
 - Utilizați un burete curat sau o cârpă moale și un detergent bland cu apă caldă pentru a curăta frigiderul.
 - Nu utilizați soluții de curățare abrazive sau dure cum ar fi spray-uri pentru geamuri, praf de curățat, lichide inflamabile, acid muriatic, ceară de curățare, detergenti concentrați, înălbitori sau substanțe de curățare ce conțin ulei mineral pe suprafețele exterioare (uși și dulapuri), piesele din plastic, rafturile interioare sau de pe ușă și garnituri.
 - Acestea pot zgâria sau deteriora materialul.

- Nu curătați rafturile sau capacele din sticlă cu apă caldă atunci când sunt reci. Rafturile și capacele din sticlă se pot sparge dacă sunt expuse la modificări bruște de temperatură sau impacturi cum ar fi lovirea sau căderea.



SEMNE DE AVERTIZARE SEVERĂ PRIVIND UTILIZAREA

- Lăsați rafturile pe locurile lor astfel încât copiii să nu poată intra ușor înăuntru.
- Asigurați-vă înainte de debarasare că niciuna din conductele din spatele aparatului nu este deteriorată.
- R-600a sau R-134a se folosesc ca refrigerenți. Controlați eticheta compresorului din spatele aparatului sau plăcuța cu caracteristicile tehnice din interiorul frigidului, pentru a vedea ce agent frigorific este folosit pentru frigidul dvs. Când acest produs conține un gaz inflamabil (agent frigorific R-600a), luați legătura cu autoritățile locale în privința eliminării în condiții de siguranță a acestui produs. Ca gaz de expandare pentru izolație este

utilizat ciclopentanul. Gazele din materialul de izolație necesită un procedeu special de debarasare. Vă rugăm să contactați autoritățile locale în privința eliminării ecologice a acestui produs. Înainte de eliminare, asigurați-vă că niciuna din conductele din spatele aparatelor nu este deteriorată. Conductele vor fi tăiate în aer liber.

- Când vă debarasați de acest frigid sau de alte frigidere, scoateți ușa/garniturile ușii, zăvorul ușii astfel încât să nu poată fi prinși în interior copiii sau animalele. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu intră și nu se joacă cu aparatul.
- Dacă se blochează înăuntru, copilul se poate răni și se poate sufoca, decedând.
- Vă rugăm să vă debarasați de materialul de ambalare pentru acest produs într-un mod ecologic.
- Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor, deoarece acestea pot fi periculoase pentru copii.
- Dacă un copil își pune pe cap o pungă, acesta se poate sufoca.



SUGESTII SUPLIMENTARE PENTRU O UTILIZARE CORESPUNZĂTOARE

- În cazul unei întreruperi a alimentării cu curent electric, contactați oficiul local al companiei de electricitate și întrebați cât va dura întreruperea.
- Majoritatea penelor de curent, remediate într-o oră sau două, nu vor afecta temperaturile din frigider.
Totuși, în timpul întreruperii curentului, trebuie să reduceți la minim numărul de deschideri ale ușii.
- Dacă însă pana de curent durează mai mult de 24 ore, scoateți toate alimentele congelate.
- Dacă frigiderul este prevăzut cu chei, acestea trebuie păstrate ferite de accesul copiilor și nu în apropierea aparatului.
- Aparatul poate să nu funcționeze la capacitate (posibilitatea dezghețării conținutului sau ridicarea temperaturii nepermis de mult în compartimentul alimentelor congelate) când este plasat un timp îndelungat la limita minimă a domeniului de temperaturi pentru care este conceput frigiderul.

- Nu depozitați alimente care se deteriorează ușor la temperaturi joase, precum bananele și pepenii.
- Aparatul nu produce brumă, ceea ce înseamnă că nu este nevoie să-l dezghețați manual, această operațiune fiind efectuată automat.
- Creșterea temperaturii în timpul dezghețării se poate conforma cerinței ISO.
Dar dacă dorîți să preîntâmpinați o creștere nedorită a temperaturii alimentelor congelate în timp ce aparatul se dezgheță, înveliți alimentele congelate în mai multe straturi de hârtie de ziar.
- Orice creștere a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezghețării le poate scurta durata de păstrare.
- Nu recongeleți alimentele care au fost decongelate complet.
- Temperatura din secțiunile sau compartimentele cu două stele, care au un simbol cu două stele (), este ușor mai ridicată decât în alte compartimente ale congelatorului. Secțiunile sau compartimentele cu două stele sunt bazate pe instrucțiuni și/sau condiții, așa cum sunt livrate.

Sugestii pentru economisirea energiei

- Instalați aparatul într-o încăpere răcoroasă și uscată, cu ventilație adecvată.
Asigurați-vă că nu este expus razelor soarelui și nu-l plasați niciodată lângă o sursă directă de căldură (de exemplu, un radiator).
- Nu blocați niciodată orificiile sau grilele de aerisire ale aparatului.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le pune în aparat.
- Puneti în frigider alimentele congelate pentru a le dezgheța. Puteți astfel utiliza temperaturile reduse ale produselor congelate pentru a răci alimentele din frigider.
- Nu lăsați deschisă prea mult timp ușa aparatului când introduceți sau scoateți alimentele. Cu cât țineți ușa deschisă mai puțin timp, cu atât mai puțină gheață se va forma în congelator.
- Lăsați un spațiu gol la dreapta, la stânga, în spate și deasupra la instalare.
Aceasta va ajuta la reducerea consumului de energie și la menținerea facturilor la valori mici.
- Pentru spațiul liber, recomandăm următoarele valori:
 - Stânga, dreapta și spate: peste 50 mm

- Deasupra: peste 100 mm
- Pentru a obține o eficiență energetică maximă a acestui produs, lăsați toate rafturile, sertarele și coșurile în poziția stabilită de către fabricant.

Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, precum

- zonele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
- ferme și clienti ai hotelurilor, motelurilor și în alte medii de tip rezidențial;
- medii de cazare și masă;
- aplicații de catering și similare, fără vânzare cu amănuntul.

cuprins

INSTALAREA FRIGIDERULUI DVS.	16
EXPLOATAREA FRIGIDERULUI	20
INVERSAREA UȘII (OPTIONAL)	26
DEPANAREA	32

instalarea frigiderului dvs.

PREGĂTIREA PENTRU INSTALARE A FRIGIDERULUI

Vă felicităm pentru cumpărarea frigiderului dvs. Samsung.

Sperăm că vă veți bucura de dotările de ultimă oră și eficiența pe care o oferă acest aparat nou.

- Acest frigider trebuie instalat și amplasat corect, în conformitate cu manualul, înainte de a fi utilizat.
- Folosiți acest aparat numai conform destinației sale și a celor descrise în acest manual de instrucții.
- Recomandăm insistent ca toate reparațiile să fie efectuate de persoane calificate.
- Vă rugăm să vă debarașați de materialul de ambalare pentru acest produs într-un mod ecologic.

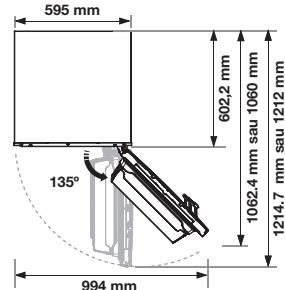
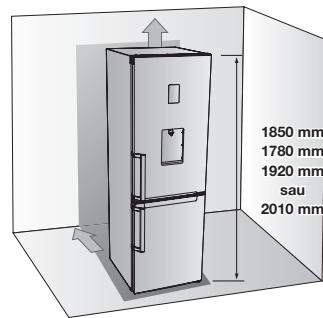


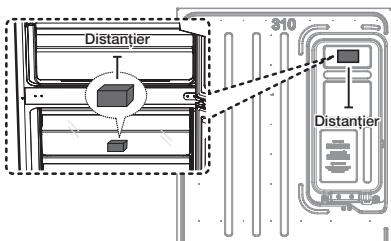
- Scoateți priza cordonului de alimentare din priză înainte de înlocuirea becului interior al frigiderului.
- În caz contrar, există riscul electrocutării.

Alegerea celui mai bun loc pentru frigider

- Alegeti un loc care să nu fie în bătaia soarelui.
- Alegeti un loc cu podea orizontală (sau apropiată de orizontală).
- Alegeti un loc cu spațiu suficient pentru ca ușile frigiderului să se poată deschide ușor.
- Instalați frigiderul pe o suprafață plată suficient de mare.

- Dacă frigiderul nu este orizontal, sistemul intern de răcire poate să nu funcționeze corect.
- Spațiul total necesar utilizării. Consultați desenul și dimensiunea de mai jos.



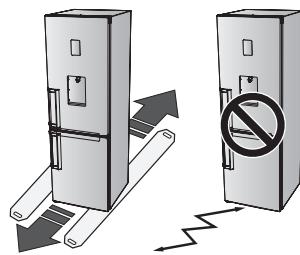


- Îndepărtați hârtia de pe distanțier, apoi atașați un distanțier (Blocul gri) pe partea posterioară a frigiderului pentru o mai bună performanță.
Asigurați-vă că un distanțier este fixat conform imaginii de mai sus atunci când instalați frigiderul. Astfel se îmbunătățește performanța frigiderului. (Numai pentru modelele RB31F***B, RB29F***B, RB37J***9**, RB33J3**, RB33N*, RL33N*)
 - Lăsați un spațiu suficient la dreapta, la stânga, în spate și deasupra pentru circulația aerului.
Aceasta va ajuta la reducerea consumului de energie și la menținerea facturilor la valori mici.
 - Nu instalați frigiderul în locuri unde temperatura va scădea sub 10 °C.
 - Asigurați-vă că aparatul poate fi mutat fără probleme, în cazul în care este nevoie de întreținere sau de reparații.
- ATENȚIE** Când instalați, deserviți sau curătați în spatele frigiderului, aveți grijă să trageți afară unitatea dreaptă și să-o împingeți înapoi tot dreptă după terminare. De asemenea, asigurați-vă că podeaua încăperii rezistă la frigiderul umplut complet. În caz contrar, acesta poate cauza deteriorarea podelei.
- ATENȚIE** Vă rugăm să înfășurați porțiunea suplimentară a cordonului de alimentare în spatele frigiderului, astfel încât acesta să nu ajungă pe podea, prevenind strivirea cordonului de alimentare de către role la schimbarea locului.

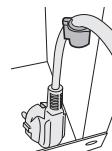
AŞEZAREA ORIZONTALĂ PE PODEA

Pentru instalarea corectă, acest frigider trebuie plasat pe o suprafață orizontală din material rezistent, având aceeași înălțime cu restul podelei. Această suprafață trebuie să fie suficient de rezistentă pentru a suporta un frigider plin (sau aproximativ 65 kg). Pentru a proteja finisajul podelei, tăiați o bucată mare de carton și plasați-o sub frigider în partea unde lucrați.

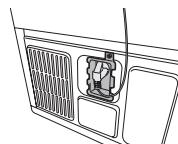
- Tragerea sau împingerea frigiderului ar putea deteriora podeaua.
Mutarea frigiderului după instalare ar putea deteriora podeaua.



- Atunci când mutați frigiderul, cablul de alimentare trebuie fixat cu dispozitivul de fixare pe partea din spate a aparatului.
(Anumite modele de dispozitive de fixare pentru partea de jos a dulapului sau pentru suportul de cabluri)



[Dispozitiv de fixare pe partea de jos a dulapului]



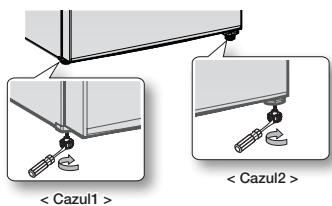
[Dispozitiv de fixare pe suportul de cabluri]

ORIZONTALIZAREA FRIGIDERULUI

Dacă partea din față a aparatului este ușor mai ridicată decât spatele, ușa poate fi deschisă și închisă mai ușor.

Cazul 1) Aparatul este aplecat spre stânga.
Rotiți piciorul de reglare din stânga în direcția săgeții până ce aparatul este nivelat pe orizontală.

Cazul 2) Aparatul este aplecat spre dreapta.
Rotiți piciorul de reglare din dreapta în direcția săgeții până ce aparatul este orizontal.

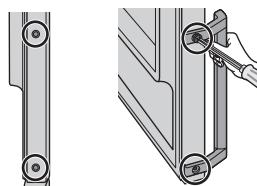


INSTALAREA MÂNERELOR (NUMAI MODELELE APPLICABILE)

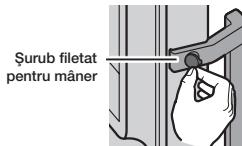


Mânerele sunt incluse în pachetul produsului.

1. Aliniați fiecare oficiu pentru șuruburi al mânerului la orificiul pentru șuruburi corespunzător de pe ușă.
Apoi, introduceți șuruburile oferite (x2) și utilizați șurubelnita Phillips pentru a le strângă.



2. Introduceți șuruburile filetate pentru mâner (x2) în fiecare orificiu de pe mâner, pe ambele părți.



3. Repetați pași de mai sus pentru a instala mânerul pe cealaltă ușă a congelatorului sau frigiderului.
4. Introduceți șuruburile filetate (x2) în orificiile ușii pe partea opusă unde nu sunt instalate mânerile.



ATENȚIE Aveți grijă atunci când instalați mânerul.
Este posibil ca ușa să se zgârie.

INSTALAREA FRIGIDERULUI

Acum că aveți noul dvs. frigider instalat și în poziție, sunteți gata să-l punetă în funcțiune și să vă bucurați din plin de dotările și funcțiile aparatului. După parcurserea următoarelor etape, frigiderul dvs. trebuie să fie complet operațional. Dacă nu, controlați mai întâi alimentarea cu curenț și sursa de electricitate sau încercați capitolul de depanare de la spatele acestui manual de utilizare. Dacă aveți întrebări suplimentare, contactați centrul de service electronic Samsung.

1. Plasați frigiderul într-un loc corespunzător, cu o distanță rezonabilă între perete și frigider. Consultați instrucțiunile de instalare din acest manual.
2. Înainte de a utiliza ușa frigiderului, scoateți capacele colțurilor rafturilor, prezentate în figura de mai jos.
(Capacele sunt utilizate pentru asigurarea frigiderului în cursul transportului).



3. După ce frigiderul este racordat la rețea, asigurați-vă că becul interior se aprinde când deschideți ușa.
4. Setați comanda temperaturii la valoarea cea mai scăzută și așteptați o oră. Congelatorul trebuie să se râcească ușor și motorul trebuie să funcționeze lin.
5. După cuplarea alimentării electrice a frigiderului, vor fi necesare câteva ore pentru a se atinge temperatura corespunzătoare. După ce temperatura frigiderului este suficient de scăzută, puteți păstra în frigider alimente și băuturi.



După pornirea frigiderului, se va auzi o alarmă. Apăsați butonul Freezer (Congelator) sau Fridge (Frigider). (Doar modelul cu funcția zonă cu răcire selectată) Consultați pagina 20, „Folosirea panoului de comandă”.

exploatarea frigidului

UTILIZAREA PANOULUI DE COMANDĂ

TIP A



TIP B



TIP C



TIP D



TIP E



Se aude un semnal sonor scurt ori de câte ori apăsați un buton.



Atunci când nu apăsați niciun buton, LED-urile congelatorului, frigidului și ale zonei cu răcire selectată se sting, pentru un consum minim de energie. Dar LED-urile pentru Congelare rapidă și Vacanță sunt aprinse la funcțiile corespunzătoare. (Numai pentru modelele RB29***B, RB31***B, RB32***B, RB33J3**9)



În funcție de model, este posibil ca indicatoralele cu LED ale congelatorului să nu se aprindă atunci când ușa congelatorului este deschisă.

1 Congelator

Apăsați butonul Freezer (Congelator) pentru a fixa temperatura dorită, în intervalul -15 °C și -23 °C. Temperatura fixată implicit este de -19 °C și, ori de câte ori apăsați butonul Freeze (Congelator), temperatura se va modifica în ordinea următoare, iar indicatorul de temperatură va afișa temperatura dorită.



Apăsați acest buton timp de 3 secunde pentru a activa funcția congelare rapidă.

Indicatorul congelare rapidă (⊕) se va lumina și frigidul va scurta timpul necesar congelării produselor din congelator.

Această funcție va fi activată timp de 50 de ore și indicatorul congelatorului nu va modifica afișajul. Ea se decuplează automat.

Când procesul de congelare rapidă este finalizat, indicatorul congelare rapidă se decuplează, iar congelatorul comută la loc pe setarea anterioară de temperatură. Dacă utilizați această funcție, consumul de energie va crește.

Nu uită să o dezactivați când nu aveți nevoie de ea și readuceți congelatorul la setarea originală de temperatură. Pentru a dezactiva această funcție, apăsați butonul Freezer (Congelator) timp de 3 secunde. Dacă trebuie să congelați cantități mari de alimente, activați funcția congelare rapidă cu 20 de ore înainte.

② Frigider

Apăsați butonul frigiderului pentru a regla frigiderul la temperatura dorită, între 1 °C și 7 °C.

Temperatura fixată implicit este de 3 °C și, ori de câte ori apăsați butonul Fridge (Frigider), temperatura se va modifica în ordinea următoare, iar indicatorul de temperatură va afișa temperatura dorită.



Apăsați acest buton timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Indicatorul Vacanță () se va aprinde, iar frigiderul va seta temperatura la mai puțin de 17 °C pentru a minimiza consumul de energie când plecați într-o vacanță lungă sau într-o călătorie de afaceri sau nu aveți nevoie de frigider o perioadă mai lungă. Cât timp funcția vacanță este activată, compartimentul congelatorului rămâne activ. Funcția vacanță va fi dezactivată automat dacă reglați temperatura frigiderul cât timp această funcție este activă. Asigurați-vă că ați scos alimentele din compartimentul frigiderului înainte de a utiliza funcția vacanță.



Cât timp funcția vacanță este activată, zona cu răcire selectată nu va funcționa. Când funcția vacanță se va inactiva, se va activa funcția zona cu răcire selectată.

③ Zonă cu răcire selectată

Apăsați butonul Coolselect Zone (Zonă cu răcire selectată) pentru a activa funcția zona cu răcire selectată.

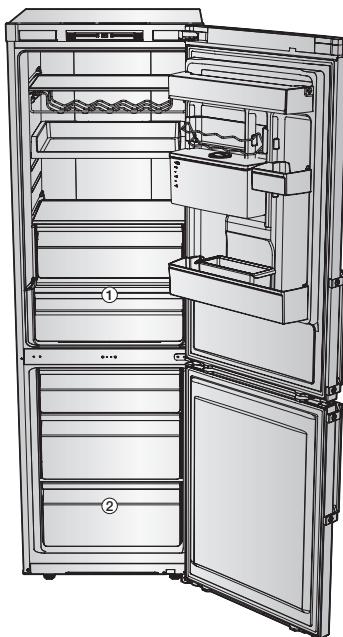
Indicatorul zonă cu răcire selectată () se va lumina, după care puteți depozita carne și pește. Apăsați din nou butonul Coolselect Zone (zonă cu răcire selectată), indicatorul zonă cu răcire selectată () se va stinge, după care puteți depozita legume.



Cât timp funcția vacanță este activată, apăsarea butonului Coolselect Zone (zonă cu răcire selectată) nu va funcționa.

Alarmă temperatură (doar modelul cu funcția zonă cu răcire selectată, RB37J5**9**, RB37J5**5**)

- Când compartimentul congelatorului este prea cald din cauza unei pene de curent, LED-ul temperatură clipește și se aude sunetul alarmei. Apăsați butonul Freezer (Congelator) sau Fridge (Frigider) pentru a le opri.
- Ar putea apărea următorul avertisment:
- Când frigiderul este pornit.
- Compartimentul congelatorului este prea cald din cauza unei pene de curent.



- Unele din caracteristici, cum ar fi rezervorul de apă și zona cu răcire selectată (**1**), pot fi diferite și ar putea să nu fie disponibile, în funcție de model.
- Fructele sau legumele pot îngheța în zonele Selectare aer rece și Alimente proaspete. (Optional)
- Pentru a congela rapid cantități mari de alimente, folosiți sertarul cel mai de jos (**2**), în care alimentele îngheță extrem de rapid.

RAFT SUPLIMENTAR



Dacă raftul suplimentar este furnizat ca opțiune, puteți scoate toate sertarele cu excepția celui inferior (**2**) și așeza raftul suplimentar imediat deasupra sertarului inferior.

Acesta nu afectează caracteristicile termice și mecanice.

Pentru modelele prevăzute cu raft suplimentar, volumul declarat al compartimentului de congelare este calculat cu aceste sertare scoase.



UTILIZAREA RAFTULUI PLIABIL (OPTIONAL)

Puteți plia raftul pliabil dacă trebuie să faceți loc pentru recipiente mai înalte sau pentru produsele de pe raftul de dedesubt.

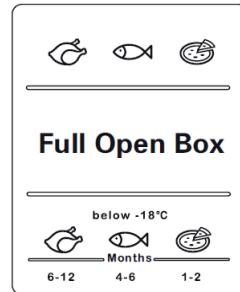
1. Ridicați ușor raftul și glisați-l spre interior.
2. Puteți pur și simplu să trageți raftul pliat pentru a utiliza raftul complet extins.



Raftul pliabil poate cădea din frigider, deci trebuie utilizat și curătat cu grijă.

CARACTERISTICILE COMPARTIMENTULUI CONGELATORULUI

Marcajul alimentelor congelate pe panoul ușii



Figurile de mai sus cu simbolurile indică perioada de depozitare permisă a produsului în luni. Când cumpărați produsul congelat, fiți atenți la data fabricării sau la data de expirare.

Congelarea alimentelor

Congelați doar alimente proaspete, nedeteriorate. Păstrați alimentele care trebuie congelate departe de alimentele care au fost deja congelate. Pentru a preveni ca alimentele să-si piardă gustul sau să se usuce, păstrați-le în recipiente etanșe.

Ambalați corect alimentele:

1. Puneți alimentele în ambalaj.
2. Eliminați tot aerul.
3. Închideți ambalajul.
4. Puneți o etichetă pe ambalaj, menționând conținutul și data.

Următoarele produse nu sunt potrivite pentru ambalarea alimentelor:

Hârtie de ambalare, hârtie cerată, celofan, pungi pentru deșeuri menajere, sau sacoșe de cumpărături.

Următoarele produse sunt potrivite pentru ambalarea alimentelor:

Folie din plastic, folie din spumă de polietilenă și cutii de răcire. Aceste produse pot fi cumpărate de la distribuitor.

Următoarele produse sunt potrivite pentru închiderea alimentelor ambalate:

Benzi din cauciuc, cleme din plastic, sfoară, bandă rezistentă la răcire sau similară. Sacoșele și foliile din spumă de polietilenă pot fi închise cu o folie de etanșare.

Durata de păstrare a alimentelor congelate

Durata de păstrare depinde de tipul alimentelor. La o setare de temperatură de -18 °C:

- Carne de pui proaspătă (pui întregi), carne proaspătă (cotlete, fripturi) : până la 12 luni
- Pește (pește fără grăsimi, pește prăjit), creveți scoici, calmați proaspeti: până la 6 luni
- Pizza, cârnați: până la 2 luni

Pentru durata de păstrare consultați site-ul web al FDA (<http://www.fda.gov/>).



- Nerespectarea acestei perioade poate provoca toxinfecție alimentară.

Cumpărarea și depozitarea alimentelor congelate

Când cumpărați alimente congelate, respectați următoarele:

- Verificați dacă ambalajul nu este deteriorat.
- Verificați data de expirare.
- Temperatura congelatorului supermarket-ului trebuie să fie -18 °C sau mai mică. În caz contrar, durata de păstrare a alimentelor congelate se reduce.
- Cumpărați la final alimentele congelate. Ambalați alimentele într-un ziar sau puneti-le într-o geantă de răcire și duceți-le acasă.
- Acasă puneti imediat alimentele congelate în compartimentul congelatorului. Consumați alimentele congelate înaintea expirării perioadei de valabilitate.

Decongelarea alimentelor congelate

În funcție de tip și de aplicare, alegeti una dintre următoarele opțiuni:

- La temperatura camerei.
- În frigider.
- Într-un cuptor electric, prevăzute cu/fără ventilator pentru aer cald.
- Într-un cuptor cu microunde.



Nu recongeleți alimentele care au început să se decongeleze sau care au fost deja decongelate. Alimentele nu pot fi recongelate până când nu au fost preparate (frite sau prăjite).

Nu depozitați mai mult timp produsele congelate decât perioada maximă de depozitare.

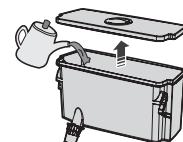
UTILIZAREA DOZATORULUI DE APĂ (OPTIONAL)

Cu dozatorul de apă, puteți obține ușor apă rece fără a deschide ușa frigiderului.

- Ridicați suportul de flacoane (1).
- Ridicați și trageți afară rezervorul de apă (2).
- Apucați mâneralele de pe ambele părți pentru a ridica rezervorul de apă.
- Curătați interiorul rezervorului de apă înainte de a-l utiliza pentru prima dată.
- Umpleți cu apă rezervorul de apă, asigurându-vă că este într-o poziție stabilă, permitând alimentarea prelungită cu apă prin orificiul de ieșire.
- Umpleți cu apă până la 4,5 l. Dacă este umplut cu mai mult decât atât, apa poate deversa când se pune capacul.
- Dacă după umplerea rezervorului cu apă pentru prima dată apar surgeri, scoateți aproximativ 500 ml de apă.
- Rezervorul nu poate fi umplut cu apă în timp ce se află în frigider.
- Metoda 1.
- Umpleți cu apă ridicând capacul rotund în direcția săgeții pentru a-l deschide.



- Metoda 2.
- Umpleți cu apă după apucarea și ridicarea capacului mare pentru a-l deschide.



Când montați rezervorul de apă după curățare, asigurați-vă să montați robinetul dozatorului. Acest lucru poate cauza surgereare apei.

- Închideți ușa frigiderului după instalarea rezervorului de apă.
- Verificați ca robinetul dozatorului să fie afară după închiderea ușii.



ATENȚIE Fixați strâns rezervorul de apă pe uşa frigiderului.

În caz contrar, rezervorul de apă poate să nu funcționeze corect. Nu folosiți frigiderul fără rezervorul de apă. În caz contrar, acest lucru poate cauza o problemă de eficiență.

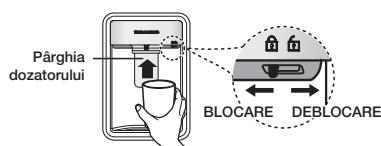


ATENȚIE Nu puneți în rezervorul de apă nimic altceva în afară de apă, de exemplu apă minerală sau apă distilată.

- Plasați un pahar sub orificiul de ieșire a apei și împingeți ușor pârghia dozatorului cu paharul. Asigurați-vă că paharul este aliniat cu dozatorul pentru a preveni vârsarea apei.

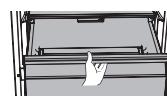
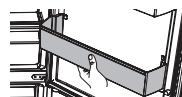
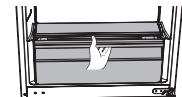


ATENȚIE Verificați ca dispozitivul de blocare să fie pe deblocare. La această setare poate fi dozată doar apă.

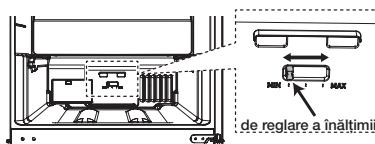


UTILIZAREA OPȚIUNII SELECTARE AER RECE DUO (OPTIONAL)

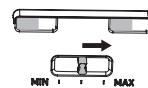
1. Dezasamblați cutia de răcire. (În funcție de specificații, cutia poate fi dezasamblată cu ușurință atunci când elementul de blocare de pe partea dreaptă este scos.)



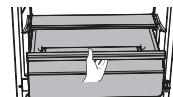
2. Rotiți butonul spre stânga sau dreapta pentru a seta manual temperatura dorită. (Temperatura din cutia de răcire este foarte mare atunci când butonul este rotit spre stânga și foarte mică atunci când butonul este rotit spre dreapta.)



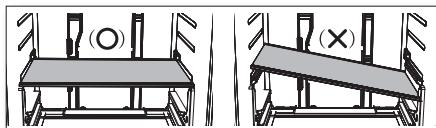
Dacă setați butonul la o valoare mai mare decât media, este posibilă ca temperatura interioară a cutiei de răcire să fie mai mică decât cea a frigiderului și legumele și fructele se pot congela.



3. După setarea manuală a temperaturii dorite, puneți cutia înapoi în locația inițială. (Dacă elementul de blocare este scos, montați-l în locația inițială.)



SCOATEREA COMPONENTELOR INTERIOARE



Montați rafturile frigiderului în poziția corectă și nu le puneți răsturnate. Acest lucru poate cauza accidentări sau pagube materiale.



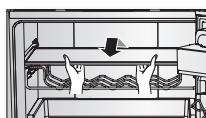
Când așezați la loc rafturile, asigurați-vă că partea cu eticheta „Față” este îndreptată către partea frontală a frigiderului.

Rafturi

Ridicați ușor rafturile cu ambele mâini și trageți-le spre dvs. (Raft de sticlă)

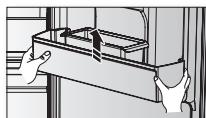


Nu puneți rafturile răsturnate sau inversate. Există riscul să cadă.



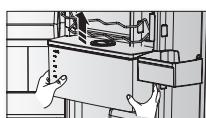
Apărătorile de pe ușă

Apucați ferm apărătorile de pe ușă, cu ambele mâini și ridicați-le ușor pentru a le scoate.



Rezervor de apă

Ridicați suportul de flacoane, după care apucați ferm rezervorul de apă cu ambele mâini și ridicați-l ușor către dvs. pentru a-l scoate.



În funcție de model, s-ar putea să nu fie disponibil un rezervor de apă.

Sertare

Trageți complet în afară sertarele și ridicați-le ușor pentru a le extrage.



- Dacă sertarele se înțepenesc de ușă, scoateți sertarul ridicându-l după ce ati scos rafturile.

CURĂȚAREA FRIGIDERULUI



Nu folosiți pentru curățare benzen, diluant sau Clorox™.

Acestea pot deteriora suprafața aparatului și pot genera un risc de incendiu.



Nu pulverizați apă pe frigider cât timp este conectat la rețea, întrucât aceasta ar putea cauza electrocutare. Nu curătați frigiderul cu benzen, diluant sau detergent pentru mașini, existând un risc de incendiu.

- Deconectați de la priză cordonul de alimentare al frigiderului.
- Umeziți puțin cu apă o lăvătă care nu lasă scame sau un șerătel de hârtie.



Nu folosiți niciun fel de detergent pentru curățarea frigiderului deoarece acesta poate decolora sau deteriora frigiderul.

- Ștergeți interiorul și exteriorul frigiderului până când acesta este curat și uscat.
- Conectați la priză cordonul de alimentare al frigiderului.



Când din dozatorul de apă nuiese apă, apăsați ușor partea superioară a rezervorului de apă.



ÎNLOCUIREA LED-ULUI

Dacă LED-ul interior sau exterior s-a ars, nu demontați singur capacul LED-ului și LED-ul.



Vă rugăm să contactați agenții de service.

înversarea ușii (optional)

INVERSAREA UȘII (OPTIONAL)

Înainte de a inversa ușa frigiderului, asigurați-vă că ati scos aparatul din priză. Samsung recomandă ca inversarea deschiderii ușii să fie efectuată doar de furnizori de servicii autorizate de Samsung. Acesta se va face pe bază de plată la cheltuiala clientului.



Orice pagubă cauzată de încercarea de a inversa deschiderea ușii nu este acoperită de garanția aparatului oferită de fabricant. Toate reparatiile necesare din această cauză vor fi efectuate pe bază de plată la cheltuiala clientului.

1. Înainte de a inversa ușile frigiderului, asigurați-vă că acesta este deconectat de la alimentarea cu electricitate și că toate alimentele au fost scoase din el.
2. Dacă clientul nu se simte capabil să urmeze cu strictețe instrucțiunile din manualul utilizatorului, trebuie contactat un inginer de service calificat Samsung pentru a efectua această schimbare.
3. Nu conectați frigiderul la alimentarea cu electricitate imediat după terminarea procesului de inversare a ușilor, ci așteptați cel puțin o oră.

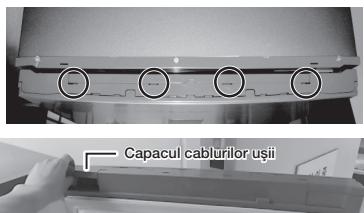
Scule necesare

Neincluse în furnitură		
Șurubelnīță cu cap Phillips (în cruce)	Șurubelnīță cu cap plat (-)	Cheie de 11 mm (pentru axul balamalei)

Neincluse în furnitură	Piesă suplimentară
	Capac balama / Capacul distanțierului ușii

Demontarea ușii frigiderului

1. Scoateți capacul cablurilor ușii.



* Doar pentru modelul RB37*



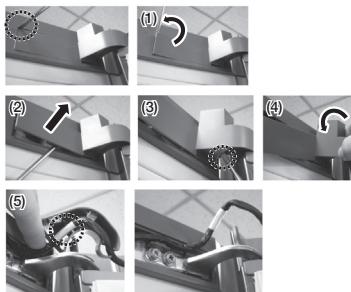
2. Demontați capacul spațiator al ușii.



* Doar pentru modelul RB37*



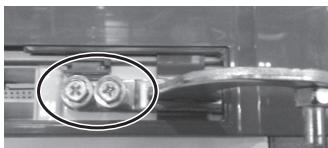
3. Scoateți capacul balamalei pentru a împinge un cârlig precum în imaginile de mai jos.
 - Introduceți o șurubelnīță cu cap plat și împingeți în spate, precum este ilustrat în figura 1.
 - Conform ilustrației din figura 2, ridicați capacul și împingeți un cârlig precum este ilustrat în figura 3. (Aveți grijă să nu deteriorați cablul capacului balamalei, dacă îl împingeți prea tare)
 - Demontați împingând manual A din figura 4, precum în figura 5.



4. Deconectați conectorul de cablare pentru ușa frigiderului. (Doar la modelele cu afișaj extern).



5. Scoateți șuruburile.
(Fiți atenți să nu scăpați ușa când o demontați.)



6. Scoateți ușa frigiderului din balamaua de la mijloc prin ridicarea cu atenție a ușii drept.



ATENȚIE Ușa este grea; fiți atenți să nu vă răniți când scoateți ușa.

7. Demontați balamaua din mijloc scoțând șuruburile cu o șurubelnită cu cap Phillips (+).



ATENȚIE Ușa congelatorului poate cădea în față, deci susțineți ușa.

8. Scoateți ușa congelatorului din balamaua de jos prin ridicarea cu atenție a ușii drept.



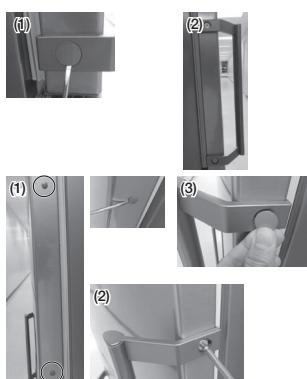
ATENȚIE Ușa este grea; fiți atenți să nu vă răniți când scoateți ușa.

9. Schimbați mânerele de pe partea stângă pe partea dreaptă.
Scoateți șurubul de pe partea dreaptă jos a ușii frigiderului și congelatorului. Schimbați închizătoarea automată a mânerului de pe partea dreaptă pe partea stângă.
(Închizătoarea automată a mânerului, șuruburile pe rând.)





10. Scoateți mânerul capacului și șuruburile cu șurubelnită cu cap plat (-).

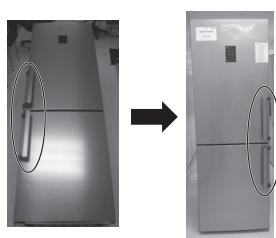


Scoateți capacul cu șurubelnită cu cap plat (-) și montați mânerul și capacul mânerului.

Dacă mânerul nu este instalat, omiteți pașii 10 și 11 deoarece acestea nu se aplică. Disponibilitatea acestor pași depinde de model.

ATENȚIE Fiți atenți să nu zgâriați când demontați capacul.

11. Montați capacul.

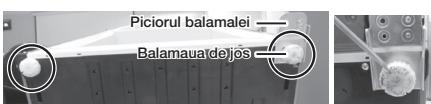


12. Schimbați poziția șurubului capacului și a capacului. Trageți utilizând o șurubelnită cu cap plat subțire.



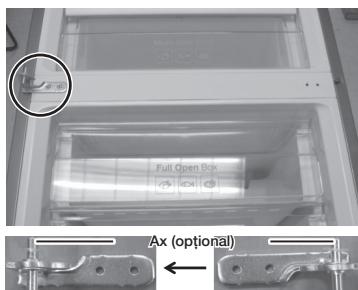
ATENȚIE Fiți atenți să nu vă răniți în cursul operațiilor.

13. Așezați cu grijă frigiderul cu fața în sus. Scoateți piciorul (deșurubați-l în sens antiorar) și balamaua de jos.

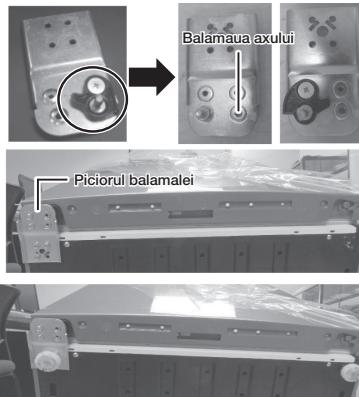


Pentru a proteja frigiderul de deteriorare, tăiați o bucătă mare de carton și așezați-o sub frigider.

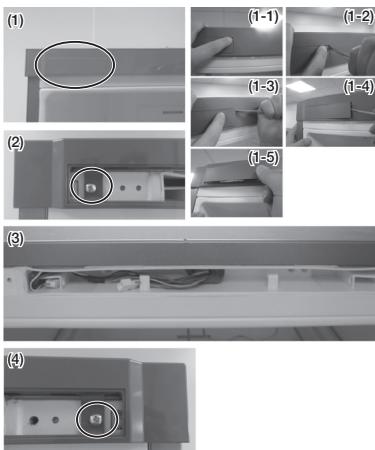
14. Montați balamaua din mijloc utilizând șurubelnită cu cap Phillips (+). (Asamblați axul îndreptat în sus înainte de a asambla balamaua de la mijloc.)



15. Schimbați poziția balamalei de jos și a piciorului. (Dreapta -> Stânga)
Montați balamaua de jos după ce montați ușa congelatorului în balamaua din mijloc.
- Demontați închizătoarea automată a ghidajului și balamaua axului.
 - Montați balamaua axului și închizătoarea automată a ghidajului precum în această imagine.



16. Scoateți controlul din capacul controlului, precum în imagine (1).
Scoateți șurubul și demontați capacul controlului (2), schimbați direcția cablurilor ușii (3) în partea opusă de pe ușa frigiderului (doar la tipul cu afișaj pe ușă).
Montați capacul controlului cu șurubul, ca în imagine (4).



17. Schimbați direcția cablurilor ușii pe partea opusă, precum în imagine.



18. Utilizați cheia de piuliță de 11 mm pentru a separa axul balamalei de sus.
Întoarceți balamaua de sus și refixați axul balamalei de sus.



- 18-1. Utilizați o cheie de 11 mm. pentru a separa balamaua superioară și piulița.
Întoarceți balamaua superioară și remontați balamaua superioară și piulița.
(Numai pentru modelele RB33N*, RB34N*, RL33N*)

Strângeți pe cât posibil șurubul (și piulița) utilizând o cheie.

19. Introduceți balamaua de sus pentru a mări un pic spațiul, apoi scoateți balamaua de sus pentru a monta ușa frigiderului.



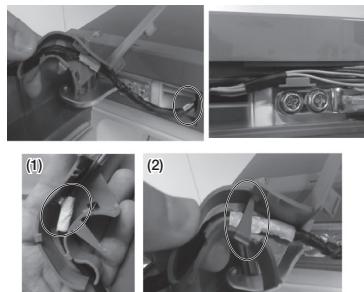
Etapele de montare

1. Montați balamaua de sus pe ușa frigiderului.
2. Montați balamaua din mijloc pe ușa frigiderului.
3. Introduceți balamaua de sus în dulap.
4. Montați șurubul.

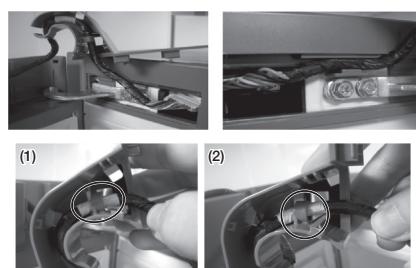
20. Conectați cablurile, apoi introduceți-le în capacul controlului.

Introduceți cablurile în capacul balamalei, apoi piesa cu bandă albă trebuie aşezată precum în imaginea de mai jos (1).

Pliati fixatorul pentru a nu se demonta, precum în imaginea de mai jos (2).



* Doar pentru modelul RB37*

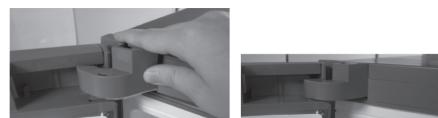


Doar la modelele cu afișaj extern.

21. Montați capacul balamalei la balama ușii corespunzătoare.



* Doar pentru modelul RB37*



22. Montați capacul spațiator al ușii (piesa suplimentară) în partea din spate.



* Doar pentru modelul RB37*

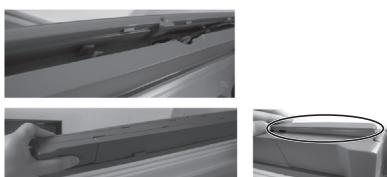


23. Introduceți capacul cablurilor ușii în partea de sus a ușii frigiderului, apoi împingeți-l pentru a se monta complet.

Verificați poziția cablurilor, care trebuie să fie pe partea din spate a capacului cablurilor ușii.



* Doar pentru modelul RB37*



24. Montați capacul controlului.



25. Detașați garniturile ușilor frigiderului și congelatorului, apoi ataşați-le după ce le rotiți la 180°.

Asigurați-vă că garniturile ușilor sunt fixate corect.

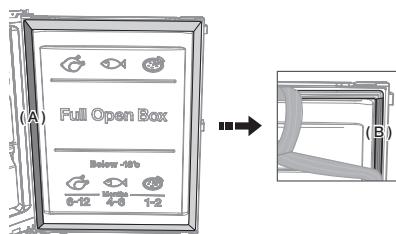
În caz contrar, poate apărea un zgomot sau se pot forma picături care afectează performanța aparatului.



26. Asigurați-vă că ușile funcționează corect.



Când inversați ușa congelatorului, detașați garnitura ușii congelatorului și garnitura interioară din stânga (**A**). Apoi fixați garnitura interioară din dreapta (**B**). Fixați garnitura ușii congelatorului după ce o rotiți cu 180°.

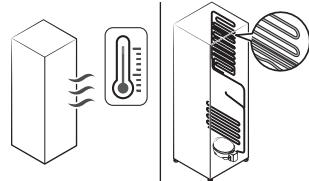


depanarea

Înainte de a apela departamentul de service, analizați punctele de verificare de mai jos. Orice solicitări de service privind situații normale (niciun caz de defectiune) vor presupune taxarea utilizatorilor.

Instrucțiuni generale

Temperatură

Simptom	Cauze posibile	Soluție
Frigiderul/ congelatorul nu funcționează. Temperatura frigidului/ congelatorului este ridicată.	<ul style="list-style-type: none">Cablul de alimentare nu este introdus în priză în mod corespunzător.Controlul de temperatură nu este setat corect.Frigiderul este amplasat lângă o sursă de căldură sau este expus la lumina directă a soarelui.Nu este spațiu suficient între frigidier și părțile laterale/parteoaia posterioară.Este activat modul Vacation (Concediu).Frigiderul este supraîncărcat. Alimentele blochează fantele de aerisire ale frigidierului.	<ul style="list-style-type: none">Introduceți corespunzător în priză cablul de alimentare.Setați temperatură la un nivel mai scăzut.Mențineți frigidier la distanță de lumina directă a soarelui sau de o sursă de încălzire.Asigurați-vă că există cel puțin 5 cm de la partea posterioară și părțile laterale.Dezactivați modul Vacation (Concediu).Nu supraîncărcați frigidierul. Nu permiteți alimentelor să blocheze ventilația.
Fridge/freezer is over-cooling.	<ul style="list-style-type: none">Controlul de temperatură nu este setat corect.	<ul style="list-style-type: none">Setați temperatură la una mai ridicată.
Interior wall is hot.	<ul style="list-style-type: none">Frigiderul are conducte protejate împotriva căldurii în peretele interior.	<ul style="list-style-type: none">Pentru a preveni formarea condensului, frigidier are țevi anti-încălzire pe colțurile frontale. Dacă temperatura ambientală crește, este posibil ca acest echipament să nu funcționeze eficient. Aceasta nu este o defectiune a sistemului. 

Mirosuri

Simptom	Cauze posibile	Soluție
Frigiderul are mirosuri.	<ul style="list-style-type: none"> Alimente stricate. 	<ul style="list-style-type: none"> Curătați frigidерul și îndepărtați orice alimente stricate.
	<ul style="list-style-type: none"> Alimente cu mirosuri puternice. 	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că alimentele cu mirosuri puternice sunt împachetate etanș.

Gheăță

Simptom	Cauze posibile	Soluție
Gheăță în jurul fantele de aerisire.	<ul style="list-style-type: none"> Alimentele blochează fantele de aerisire. 	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că alimentele nu blochează fantele de aerisire.
Gheăță pe peretei interiori.	<ul style="list-style-type: none"> Ușa nu este închisă corect. 	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că alimentele nu blochează ușa. Curătați garnitura ușii.
Fructele sau legumele sunt înghețate.	<ul style="list-style-type: none"> Fructele sau legumele sunt păstrate în zona pentru alimente proaspete/bucătar șef este numai pentru carne/pește. 	<ul style="list-style-type: none"> Zona alimente proaspete/bucătar șef este numai pentru carne/pește.

Condens

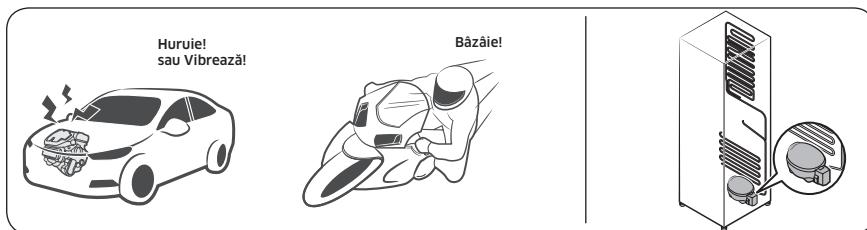
Simptom	Cauze posibile	Soluție
Pe peretei interiori se formează condens.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă ușa este lăsată deschisă, în frigidér pătrunde umedeală. 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminați umedeala și nu deschideți ușa timp îndelungat.
	<ul style="list-style-type: none"> Alimente cu conținut ridicat de umedeală. 	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate etanș.

Auziți sunete anormale dinspre frigidier?

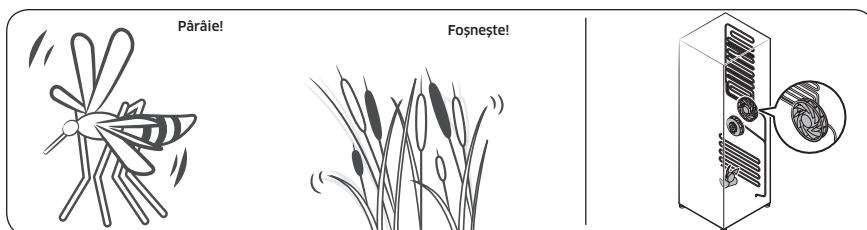
Înainte de a apela departamentul de service, analizați punctele de verificare de mai jos. Orice solicitări de service privind sunete normale vor presupune taxarea utilizatorilor.

ACESTE SUNETE SUNT NORMALE.

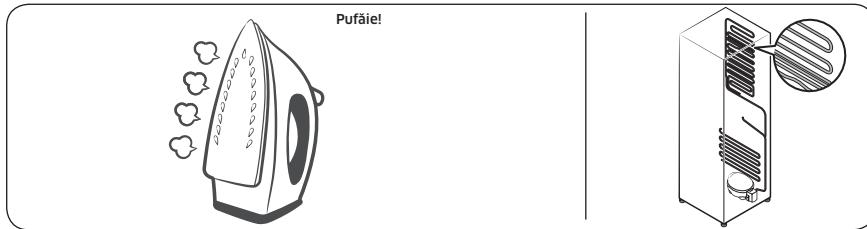
- La începerea sau încheierea unei operații, frigidierul poate emite sunete asemănătoare cu pornirea unui motor de vehicul. Pe măsură ce se stabilează funcționarea, sunetele vor descrește.



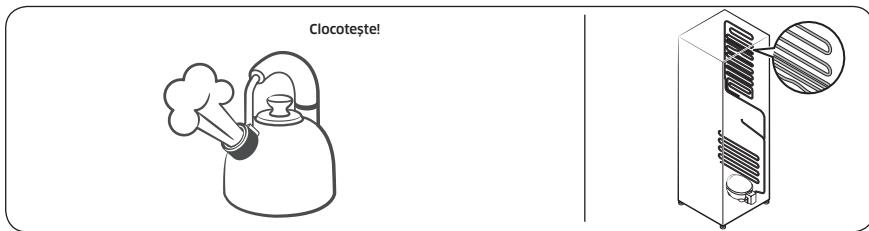
- Cât timp funcționează ventilatorul, este posibilă apariția acestor sunete. Atunci când frigidierul ajunge la temperatura setată, nu va apărea niciun sunet al ventilatorului.



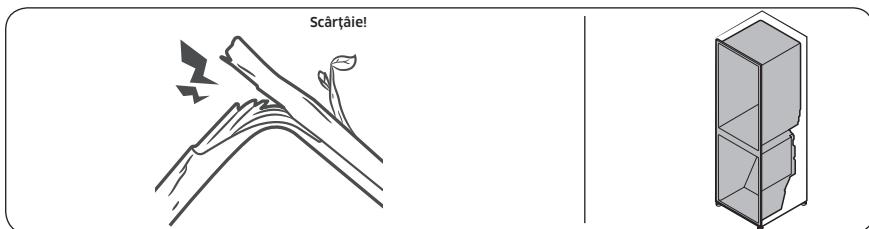
- În timpul unui ciclu de dezghețare, este posibil să picure apă pe încălzitorul pentru decongelare, ceea ce provoacă trosnituri.



- Pe măsură ce frigiderul răcește sau congelează, gazul refrigerant se deplasează prin conductele ermetice, ceea ce provoacă sunete de barbotare.



- Pe măsură ce temperatura frigiderului crește sau descrește, piesele din plastic se contractă și se extind, creând zgomote de ciocăniruri. Aceste zgomite apar în timpul ciclului de dezghețare sau atunci când funcționează piesele electronice.



- Pentru modelele dispozitivului de produs gheață: Atunci când ventilul de apă se deschide pentru a umple dispozitivul de produs gheață, pot apărea bâzâituri.
- Din cauza presiunii care se egalizează la deschiderea sau la închiderea ușii frigiderului, pot apărea fâsături.

Limitile de temperatură a mediului înconjurător

Acest frigider/congelator este conceput să funcționeze la temperaturi ale mediului înconjurător specificate de plăcuța indicatoare cu datele tehnice.

Clasa	Simbol	Intervalul de temperaturi ale mediului (°C)
		IEC 62552 (ISO 15502)
Climă temperată extinsă	SN	de la +10 la +32
Climă temperată	N	de la +16 la +32
Climă subtropicală	ST	de la +16 la +38
Climă tropicală	T	de la +16 la +43



Temperaturile interne pot fi influențate de factori precum locul de amplasare a frigidului/congelatorului, temperatura mediului înconjurător și frecvența cu care se deschide ușa. Potrivită temperatura după necesitatea pentru a compensa acești factori.

Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

Romanian

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)



Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesorioile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-si contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesorioile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Pentru informații despre angajamentele privind mediul și obligațiile reglementative privind produsele specifice ale Samsung, ca de exemplu REACH, vizitați: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Contactați SAMSUNG WORLD WIDE

Dacă aveți întrebări sau comentarii privind produsele Samsung, vă rugăm să contactați centrul SAMSUNG de relații cu clienții.

Țară	Centru de contact	Site web
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	*8000 (apel în retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support



SEROM

RB28F*
RB29F*
RB29H*
RB30F*
RB31F*
RB31H*
RB32F*
RB33F*
RB34F*
RB39F*
RB30J3*
RB33J3*
RB37J*
RB33N*
RL33N*
RB34N*

Хладилник

Ръководство за потребителя

Български

представете си възможностите

Благодарим Ви, че закупихте продукт на Samsung.

Свободно стоящ уред

SAMSUNG

Информация за безопасност

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да работите с уреда, моля, прочетете изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството за ползване. Той не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности или непритежаващи опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани по този въпрос от лицето, отговарящо за безопасността им.
- Този уред може да се използва от по-големи от 8 години деца и хора с понижени физически, сензорни или умствени възможности, или от хора без опит и познания, ако бъдат наблюдавани или инструктирани. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката, която трябва да се прави от потребителя, не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Предупрежденията и важните инструкции за безопасност в това ръководство не покриват всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Ваша отговорност е да проявите здрав разум, внимание и грижа при монтирането, поддръжката и работата с уреда.
- Понеже следващите инструкции за използване се отнасят за различни модели, характеристиките на вашия хладилник може да се различават малко от описаните в това ръководство. Като хладилен агент се използва R600a или R134a. Проверете етикета на компресора от задната страна на уреда или табелката с номинални стойности вътре в него, за да видите кой хладилен агент е използван за вашия хладилник. Когато този продукт съдържа запалим газ (хладилен агент R600a), свържете се с местните органи за безопасно изхвърляне на този продукт.
- За да се избегне образуването на лесно запалима въздушно-газова смес при теч от охлаждащата система, размерът на стаята, в която е хладилника, трябва да е съобразен с използваното

количеството хладилен агент.

- Никога не включвате уреда, ако има никакви признания на повреда. Ако имате съмнения, консултирате се с търговеца. Стаята трябва да има 1 m³ за всеки 8 г R-600a хладилен агент в уреда. Количество хладилен агент за вашия уред е показано на идентификационната табела вътре в него.
- Прокапването на хладилен агент от тръбите може да доведе до пожар или да предизвика нараняване на очите. Ако се открие теч на хладилен агент от тръбите, избягвайте всякакъв гол пламък и преместете всякакви потенциални източници на огън далеч от продукта, и незабавно проветрете стаята, в която е поставен уредът.
- Ако не го направите, можете да предизвикате пожар или експлозия.
- Не съхранявайте експлозивни вещества като аерозолни контейнери със запалим пропелант в този уред.



Предупреждение:
опасност от
пожар, запалими
материали

Важни символи и предпазни мерки за безопасност:

	Опасности или рисковани практики, които може да доведат до серииозно нараняване или смърт .
	Опасности или рисковани практики, които може да доведат до леко нараняване или материални щети .
	НЕ правете това.
	НЕ разглобявайте.
	НЕ пипайте.
	Следвайте внимателно указанията.
	Извадете щепсела на захранващия кабел от контакта.
	Уверете се, че уредът е заземен, за да предотвратите токов удар.
	Позвънете за помощ в центъра за контакти с клиенти.
	Забележка.

Тези предупредителни знаци са поставени, за да се предотврати Вашето нараняване или нараняването на други лица.
Моля, спазвайте ги внимателно.
След като прочетете този раздел, запазете го на сигурно място за бъдещи справки.



СЕРИОЗНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ ЗА ТРАНСПОРТ И МЯСТО

- Когато уредът се транспортира или монтира, трябва внимателно да се провери дали някои части на охлаждащата верига не са повредени.
- Прокапването на хладилен агент от тръбите може да доведе до пожар или да предизвика нараняване на очите. Ако се открие теч, избягвайте всякакъв гол пламък или потенциални източници на огън и проветрете стаята, в която е поставен уредът, за няколко минути.
- Този хладилник съдържа малко количество от хладилния агент изобутан (R600a), който представлява природен газ и не е вреден за околната среда, обаче е запалим. Когато уредът се транспортира или монтира, трябва внимателно да се провери дали някои части на охлаждащата верига не са повредени.



СЕРИОЗНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЗНАЦИ ЗА МОНТАЖ

- Ако изолацията на електрическите части се повреди, може да се предизвика електрически удар или пожар.
- Не поставяйте хладилника на пряка слънчева светлина или в близост до пещка, радиатор или други уреди за отопление.
- Не включвате няколко уреда в един и същ контакт. Хладилникът трябва винаги да е включен към собствен електрически контакт с напрежение, съответстващо на записаното на табелката с номиналните параметри.
- По този начин се осигуряват най-добри условия на работа на уреда и се предотвратява претоварването на електрическата инсталация, което може да доведе до пожар от прекалено нагретите жици.
- Ако стенният електрически контакт е хлабав, не включвате в него щепсела.
- Съществува опасност от токов удар или пожар.
- Не използвайте кабел, който показва признаци на проприване

или напукване по дължина или в някой от краищата си.

- Не дърпайте или прегъвайте прекомерно захранващия кабел.
- Не усуквайте или връзвайте захранващия кабел.
- Не закачайте захранващия кабел през метални предмети, не слагайте тежки предмети върху него, не го вкарвайте между предмети или в празното място зад уреда.
- Когато местите хладилника, внимавайте да не оставите отдолу или нараните захранващия кабел.
- Това може да предизвика токов удар или пожар.
- Не използвайте аерозолни флакони близо до хладилника.
- Те могат да причинят експлозия или пожар.
- Не прегъвайте прекомерно захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.



- Този хладилник трябва да бъде правилно монтиран и разположен в съответствие с инструкциите, преди да бъде използван.
- Не монтирайте хладилника във влажна среда или среда, в която може да бъде изложен

на вода.

- Ако изолацията на електрическите части се повреди, може да се предизвика електрически удар или пожар.
- Включете щепсела по правилния начин, като кабелът трябва да виси надолу.
- Ако свържете захранващия кабел наопаки, може да прережете жица и да причините пожар или токов удар.
- Уверете се, че щепсельт на захранващия кабел не е смазан или повреден, ако е притиснат от гърба на хладилника.
- Когато местите хладилника, внимавайте да не оставите отдолу или нараните захранващия кабел.
- Това може да предизвика пожар.
- Дръжте опаковъчните материали далеч от деца.
- Съществува рисък от задушаване, ако децата си ги сложат на главите.
- Уредът трябва да бъде позициониран така, че да има достъп до захранващия контакт.
- Ако не го направите може да предизвикате токов удар или пожар поради утечка.
- Не поставяйте този уред в близост до печки или

запалими материали.

- Не поставяйте този уред във влажна, мазна или пращна среда, изложен на директна слънчева светлина и вода (дъждовни капки).
- Не поставяйте този уред в среда, където може да има изтичане на газ.
- Това може да предизвика токов удар или пожар.
- Ако видите прах или вода в хладилника, извадете незабавно щепсела от контакта и се свържете с местния сервис на Samsung Electronics.
- В противен случай има опасност от пожар.
- Не заставайте върху хладилника или не поставяйте предмети (като пране, запалени свещи, запалени цигари, съдове, химикали, метални предмети и др.) върху него.
- Това може да доведе до токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване.



- Този уред трябва да е подходящо заземен.
- Не заземявайте уреда за газова тръба, пластмасова ВиК тръба или телефонна линия.
- Трябва да заземите

хладилника, за да предотвратите възможността за токови удари, причинени от електрически утечки.

- Това може да доведе до токов удар, пожар, експлозия или проблеми с продукта.
- Никога не вкарвайте захранващия кабел в контакт, който не е правилно заземен и се убедете, че е отговаря на местните и национални кодекси.



- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен представител или от лица с достатъчна квалификация, за да се избегнат опасностите.
- Бушонът на хладилника трябва да се сменя от квалифициран техник или сервис.
- Ако не го направите, може да предизвикате токов удар или лично нараняване.
- При позициониране на уреда внимавайте да не захватете или повредите захранващия кабел.
- Не включвате уреда в разклонители или удължители.



ЗНАЦИ ЗА ВНИМАНИЕ ПРИ МОНТИРАНЕ



- Не допускайте наличие на препятствия пред вентилационния отвор в корпуса на уреда или монтажната структура.
- Оставете уреда изключен за 2 часа след поставянето му.
- Поставянето или обслужването на този уред се препоръчва да се извърши от квалифициран техник или сервиз.
- Неспазването на това може да доведе до токов удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта или нараняване.



ЗНАЦИ ЗА ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ



- Не включвате щепсела с мокри ръце.
- Това може да предизвика токов удар.
- Не съхранявайте предмети в горната част на уреда.
- Когато отваряте или затваряте вратата, може нещо да изпадне и да Ви наарани и/или да причини материални щети.
- Не оставяйте върху хладилника съдове, пълни с вода.

- Ако се разлеят, съществува опасност от токов удар или пожар.
- Не пипайте вътрешните стени на фризера или съхранените в него продукти с мокри ръце.
- Това може да причини измръзване.
- Не използвайте или съхранявайте чувствителни към температура вещества, като запалими спрейове, запалими предмети, сух лед, лекарства или химикали в близост до хладилника. Не съхранявайте летливи или запалими предмети или вещества (бензен, разредител, пропан, алкохол, етер, газ с ниско налягане и други подобни продукти) в хладилника).
- Този хладилник е предназначен само за съхраняване на храни.
- Това може да предизвика токов удар или пожар.
- Не съхранявайте фармацевтични продукти, научни пробы или температурно чувствителни продукти и хладилника.
- Продуктите, които изискват строг контрол на температурата, не трябва да се съхраняват в хладилника.

- Не използвайте и не поставяйте електрически уреди в хладилника/фризера, освен ако те не са от вид, препоръчен от производителя.
- Ако подушите миризма на изгоряло или пушек, извадете незабавно щепсела от контакта и се свържете с местния сервис на Samsung Electronics.
- Ако видите прах или вода в хладилника, извадете незабавно щепсела от контакта и се свържете с местния сервис на Samsung Electronics.
 - В противен случай има опасност от пожар.
- Ако се открие теч на газ, избягвайте всякакъв гол пламък или потенциални източници на огън и проветрете стаята, в която е поставен уредът, за няколко минути.
- Не използвайте механични приспособления или други средства за ускоряване на размразяването, освен тези, препоръчани от производителя.
- Не повреждайте тръбите за циркулиране на хладилния агент.
- Не пръскайте летливи материали, като инсектициди, върху повърхността на уреда.
 - Освен че са вредни за хората, могат и да доведат до токов удар, пожар или проблеми с продукта.
- Не използвайте сешоар, за да сушите вътре в хладилника. Не поставяйте в хладилника запалена свещ за премахване на лоши миризми.
 - Това може да предизвика токов удар или пожар.
- Пълнете водния резервоар, подноса за лед и водните кубчета само с питейна вода (минерална или дестилирана вода).
- Не пълнете резервоара с чай, сок или спортни напитки, това може да повреди хладилника.
- Не позволявате на децата да висят по вратата. Ако не го направите, може да предизвикате сериозни наранявания.
- Риск от заклещване на деца. Не оставяйте деца да влизат в хладилника.
- Не оставяйте вратите на хладилника отворени, докато хладилника е без надзор и не оставяйте деца да влизат в него.
- Не позволявате на бебета или деца да влизат в чекмеджето на фризера.
- Това може да причини задушаване от заклещване или лично нараняване.
- Не сядайте на вратата на фризера.
- Тя може да се счупи и да причини лично нараняване.
- Не използвайте механични

приспособления или други средства за ускоряване на размразяването, освен тези, препоръчани от производителя.

- Не повреждайте тръбите за циркулиране на хладилния агент.
- Не слагайте рафтовете в хладилника наопаки. Стопорът на рафтовете може да не проработи.
- Това може да причини лично нараняване поради падане на стъкления рафт.



- В случай на изтичане на газ (като пропан, течен петрол и т.н.), проветрете незабавно без да докосвате щепсела за захранване. Не докосвайте уреда или захранващия кабел.
- Не използвайте вентилатор.
- Може да се появи искра и да доведе до взрив или пожар.
- Използвайте само светодиодни лампи, осигурени от производителя или сервиза.
- Децата трябва да се наблюдават, за да се уверите, че не си играят с уреда.
- Дръжте пръстите далеч от зоните на "прищипване"; разстоянието между вратите и шкафа задължително са

малки.

- Не позволяйте на децата да висят по вратата. Ако не го направите, може да предизвикате сериозни наранявания.
 - Има риск от заклещване на деца. Не оставяйте деца да влизат в хладилника.
 - Бутилките трябва да се поставят плътно една до друга, така че да не могат да паднат.
 - Този продукт е предназначен само за съхраняване на храни в домашни условия.
 - Никога не поставяйте пръстите си или други предмети в отвора на диспенсера, уреда за лед или кофата на ледогенератора.
 - Това може да причини лично нараняване или материална щета.
 - Не поставяйте ръце, крака или метални предмети (като китайски клечки и др.) под или зад хладилника.
 - Това може да предизвика токов удар или нараняване.
 - Всеки остър ръб може да предизвика лично нараняване.
-
-
- Не опитвайте да разглобявате, ремонтирате или променяйте хладилника сами.
 - Не използвайте други бушони

(като медни, стоманени и др.), освен стандартните.

- Ако има нужда от поправка или монтаж на уреда, свържете се с най-близкия сервис.
- Неспазването на това може да доведе до токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване.



- Ако уредът генерира странен шум, миризма на изгоряло или пушек, изключете захранващия кабел незабавно и се свържете с най-близкия сервис.
- Ако не го направите, може да предизвикате токов удар или пожар.
- Извадете щепсела на захранващия кабел от контакта преди да сменяте вътрешните лампи на хладилника.
- В противен случай има опасност от токов удар.
- Ако срещнете затруднения при смяната на лампата, свържете се с местния сервис.
- Ако уредът има светодиодна лампа, не марайте капака на лампата и не я разглобявайте сами.
- Моля, свържете се с местния сервизен център.
- Вкарайте щепсела здраво в контакта. Не използвайте

повреден щепсел, кабел или хлабав контакт.

- Това може да предизвика токов удар или пожар.
- Не оставяйте върху уреда съдове, пълни с вода.
- Ако се разлеят, съществува опасност от токов удар или пожар.
- Никога не гледайте директно ултравиолетовата светодиодна лампа за дълъг период от време.
- Това може да доведе до умора в очите заради ултравиолетовите лъчи.



ЗНАЦИ ЗА ВНИМАНИЕ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ

- ★ • За да получите най-добра работа от уреда:
- Не поставяйте продукти прекалено близо пред вентилационните отвори в задната част, тъй като могат да възпрепятстват свободната циркуляция на въздуха в отделението на хладилника.
- Опаковайте правилно храната или я поставяйте в затворени кутии, преди да я сложите в хладилника.
- Не поставяйте новите храни за замразяване близо до вече замръзналите храни.
- Не оставяйте стъкло или бутилки или газирани напитки

във фризера.

- Могат да замръзнат и да се счупят, което да доведе до нараняване.
- Моля, спазвайте максималното време за съхранение и сроковете за годност на замразените храни.
- Няма нужда да изключвате хладилника от захранването, ако няма да ви има по-малко от три седмици. Но извадете всичката храна, ако заминавате за три седмици или повече. Изключете хладилника и го почистете, изплакнете и изсушете.
- Не оставяйте газирани напитки в отделението на фризера. Не поставяйте бутилки или стъклени съдове във фризера.
- Когато съдържанието им замръзне, стъклото може да се счупи и да нареди някого или да причини повреда на собственост
- Не променяйте функциите на хладилника и не го модифицирайте.
- Промени или модификации могат да доведат до лично нараняване и/или повреда на собственост. Всякакви промени или модификации, извършени от трета страна в завършения уред, не се

покриват от гаранционното обслужване на Samsung и компанията Samsung не носи отговорност за причинени от тях проблеми и щети, свързани с безопасността.

- Не запушвайте отворите за въздух.
- Ако отворите за въздух бъдат блокирани, особено с пластмасова торба, хладилникът може да бъде свръх охладен.
- Използвайте само ледогенератора, предоставен с хладилника.
- Избършете излишната влага от вътрешността и оставете вратите отворени.
- Иначе може да се развият миризма и плесен.
- Когато хладилникът се намокри от вода, извадете захранващия кабел и се свържете с Вашия сервиз на Samsung Electronics.
- Не дръжте растителни мазнини в отделенията на вратата на хладилника.

Те могат да се втвърдят и да станат трудни за използване и да придобият лош вкус. Освен това отворените контейнери могат да протекат и мазнините да причинят напукване на отделенията на вратата.

След като отворите контейнер с мазнини, най-добре е да го

държите на хладно и сенчесто място, например шкаф или килер.

- Примери за растителни мазнини: зехтин, царевично олио, олио от гроздови семки и т.н.



ЗНАЦИ ЗА ВНИМАНИЕ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Не пръскайте почистващи продукти директно върху дисплея.
- Отпечатаните върху него букви може да се изтрият.
- Ако някое чуждо вещества, като например вода, е влязло в уреда, изключете захранващия кабел и се свържете с най-близкия сервис.
- Ако не го направите, може да предизвикате токов удар или пожар.
- Премахвайте редовно със суха кърпа всички чужди вещества, като прах или вода от контактните щифтове на щепсела и самия него.
- Изключете щепсела и го почистете със суха кърпа.
- Ако не го направите, може да предизвикате токов удар или пожар.
- Не почистявайте уреда като пръскате вода директно върху него.
- Не използвайте бензен, разредите или Clorox, Chloride за почистване.
- Те могат да повредят повърхността на уреда и могат да причинят пожар.
- Никога не пъхайте пръстите си или други предмети в отвора на генератора за лед или в този за студена вода.
- Това може да причини лично нараняване или материална щета.
- Изключете уреда от стенния контакт преди почистване или поддръжка.
- Ако не го направите, може да предизвикате токов удар или пожар.
- Можете да използвате гъба или мека кърпа и неагресивен препарат за почистване в топла вода, за да почистите хладилника.
- Не използвайте абразивни или агресивни почистващи препарати, като спрейове за прозорци, лъскащи препарати, запалими течности, мравчена киселина, почистващи восъци, концентрирани препарати, белини или почистващи препарати, съдържащи петролни продукти, върху външните повърхности (врати

и шкаф), пластмасовите части, вратата и вътрешните подложки и уплътнения.

- Те могат да одраскат или повредят материала.
- Не почиствайте стъклените рафтове или капаци с топла вода, когато са студени. Стъклените рафтове и капаци могат да се счупят, ако бъдат подложени на резки температурни промени или удари като изпускане или бълскане.



ЗНАЦИ ЗА ОСОБЕНО ВНИМАНИЕ ПРИ ИЗХВЪРЛЯНЕ

- ★ • Оставете рафтовете, за да не могат децата лесно да се покатерят вътре.
- Уверете се, че никоя тръба отзад на уреда не е повредена преди изхвърляне.
- Като хладилен агент се използва R-600a или R-134a. Проверете етикета на компресора на гърба на уреда или етикета с номинални стойности вътре в него, за да видите какъв хладилен агент се използва във вашия хладилник. Когато продуктът съдържа запалим газ (хладилен агент R-600a), свържете се с местните

власти относно безопасно изхвърляне на продукта. За раздуване на изолацията се използва циклопентан. Газовете в изолационния материал изискват специална процедура за изхвърляне. Свържете се с местните власти относно безопасно за околната среда изхвърляне на този продукт. Уверете се, че никоя тръба на гърба на уреда не е повредена преди изхвърляне. Тръбите ще се чупят на открито.

- Когато изхвърляте този или други хладилници, свалете вратата/упътнението и пантите ѝ, така че деца или животни да не бъдат заклещени вътре. Децата трябва да се наблюдават, за да се уверите, че не влизат и не си играят с уреда.
- Ако се заклещи вътре, детето може да се нарани и задуши до смърт.
- Моля, изхвърлете опаковашия материал на този уред, без да замърсявате околната среда.
- Дръжте целия опаковъчен материал далеч от деца, тъй като той може да е опасен за тях.
- Ако някое дете сложи кашон на главата си, може да се задуши.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ СЪВЕТИ ЗА ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

- В случай на спиране на тока, обадете се в местната електрическа компания и попитайте колко дълго ще продължи.
- Спиранията на тока, които не са по-дълги от час или два, не се отразяват на температурите на хладилника. Но трябва да намалите до минимум отварянията на вратите, когато няма ток.
- В случай че спирането на тока продължи повече от 24 часа, извадете всички замразени храни.
- Ако хладилникът има ключ, то той трябва да се пази далеч от деца, а не някъде около уреда.
- Уредът може да започне да работи не както се очаква (възможно е размразяване на съдържанието или температурата на хладилника да стане прекалено висока в отделнието за замразени храни), когато е оставен за продължителен период от време да работи при околната температура по-ниска от минималната температура, за която хладилникът е проектиран.
- Не съхранявайте храни, които лесно се развалят при ниски температури, като напр. банани и пъпеши.
- Вашият уред е саморазмразяващ се, което означава, че не е необходимо да го размразявате ръчно, а този процес се извършва автоматично
- Увеличаването на температурата по време на процеса на размразяване съответства на ISO стандартите. Но ако искате да предотвратите нежелано повишаване на температурата на замразените храни, когато премахвате скрежа от уреда, моля, увийте ги в няколко слоя вестник.
- Всяко повишаване на температурата на замразената храна по време на саморазмразяването на хладилника може да намали периода й на годност.
- Не замразявайте повторно замразени храни, които сте размразили напълно.
- Температурата в отделите с две звездички или онези, на които има поставен символа с две звездички () е малко по-висока от тази в останалите отдели на фризера. Местата или отделите с две звездички са

подчинени на указанията и/или състоянието, в което са доставени.

Съвети за пестене на енергия

- Поставете уреда в прохладна и суха стая с добра вентилация. Уверете се, че той не е изложен на директна слънчева светлина и не е близо до източници на топлина (напр. радиатор).
- Никога не блокирайте вентилационните отвори или решетките на уреда.
- Оставяйте топлите храни да изстинат, преди да ги поставяте в уреда.
- Поставяйте замразена храна в хладилника, за да се размрази. Тогава можете да използвате ниските температури на замразените продукти, за да охлаждате храната в хладилника.
- Не дръжте вратата на уреда отворена твърде дълго, когато слагате или взимате храна. Колкото по-кратко време е отворена вратата, толкова по-малко лед ще се формира във фризера.
- При монтиране осигурете място отляво, отгоре и отдолу на хладилника. Това ще намали консумацията на енергия и следователно Вашите

сметки за електроенергия.

- Препоръчваме луфтът да бъде:
 - Отляво, отдолу и отзад: над 50 mm
 - Отгоре: над 100 mm
- За най-ефективна употреба на енергия, моля, дръжте всички вътрешни части, като кошове, контейнери, рафтове, на местата, посочени от производителя.

Този уред е предназначен за употреба в домакинството и други близки приложения като например:

- кухненски зони, обособени в магазини, офиси и други работни помещения;
- ферми и по поръчка на клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради;
- места за отсядане от тип нощувка със закуска;
- кетъринг и други услуги, които не са свързани с продажби на дребно.

Съдържание

НАСТРОЙКА НА ХЛАДИЛНИКА ВИ	16
РАБОТА С ХЛАДИЛНИКА	20
ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА (ПО ИЗБОР)	26
ОТКРИВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	32

настройка на хладилника ви

ПОДГОТОВКА ЗА ПОСТАВЯНЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Поздравяваме ви за покупката на този хладилник Samsung.

Надяваме се да харесате многото уникални и ефективни функции, които този нов уред предлага.

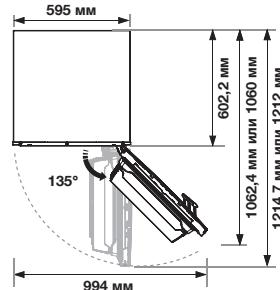
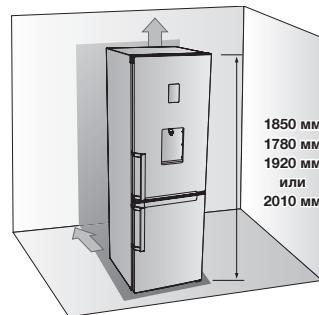
- Този хладилник трябва да бъде правилно монтиран и разположен в съответствие с инструкциите, преди да може да се използва.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в ръководството за ползване.
- Силно препоръчваме всякакво обслужване да се извършва от квалифициран персонал.
- Моля, изхвърлете опаковачия материал на този уред, без да замърсявате околната среда.

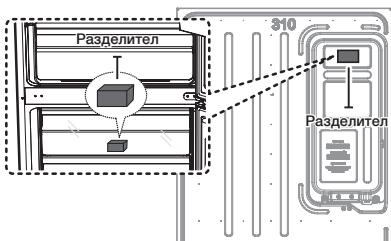
- ПРЕДПРЕДЛЕЖЕНИЕ**
- Извадете щепсела на захранващия кабел от контакта преди да сменяте вътрешните лампи на хладилника.
 - В противен случай има опасност от токов удар.

Избиране на най-доброто място за хладилника

- Изберете място, което не е подложено на пряка слънчева светлина.
- Изберете място с равен (или почти равен) под.

- Изберете място, където има достатъчно пространство вратите на хладилника да се отварят свободно.
- Оставете достатъчно пространство, за да може хладилникът да бъде поставен върху равна повърхност.
- Ако Вашият хладилник не е равен, вътрешната охладителна система може да не работи правилно.
- Общо необходимо място за употреба. Вижте чертежа и размерите по-долу.





- Махнете хартията на разделителя и после го прикрепете (сивото блокче) на гърба на хладилника за по-добра работа. Уверете се, че разделителят е сложен като на горното изображение, когато инсталирате хладилника.

Той подобрява работата му.
(само за модел RB31F***B,
RB29F***B, RB37J***9**, RB33J3**9,
RB33N*, RL33N*)

- Осигурете достатъчно място отляво, отгоре и отдолу на хладилника за циркулация на въздуха. Това ще намали консумацията на енергия и следователно Вашите сметки за електроенергия.
- Не поставяйте хладилника на място, където температурата може да падне под 10 °C.
- Моля, уверете се, че уредът може да се премести лесно, когато се нуждае от поддръжка или сервиз.


ВНИМАНИЕ

При поставяне, поддръжка или почистване зад хладилника, уверете се, че сте издърпали уреда изправен напред и след това сте го избутали обратно назад отново изправен. Освен това се уверете, че подът Ви издържа хладилника пълен до горе. В противен случай може да се причини повреда на пода.


ВНИМАНИЕ

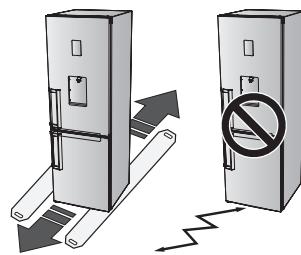
Моля, завържете излишната дължина на захранващия кабел зад хладилника, така че да не докосва пода, за да предотвратите смазването му от колелцата при преместване.

ПОД

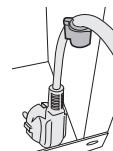
За правилно поставяне, този хладилник трябва да е поставен на равна повърхност от твърд материал със същата височина като останалия под. Тази повърхност трябва да е достатъчно здрава, за да издържа напълно зареден хладилник (или приблизително 65 кг). За да защитите лака на пода, отрежете голямо парче картон и го поставете под хладилника, където работите.



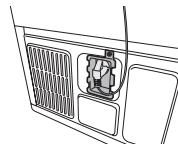
- Дърпане или бутане на хладилника може да повреди пода. Преместване на хладилника след монтаж може да повреди пода.



- Когато местите хладилника, захранващият кабел трябва да е фиксиран с фиксатор на гърла. (при някои модели фиксаторът е отдолу на шкафа или държача на кабели)



[фиксаторът е отдолу на шкафа]



[фиксаторът е на държача на кабели]

НИВЕЛИРАНЕ НА ХЛАДИЛНИКА

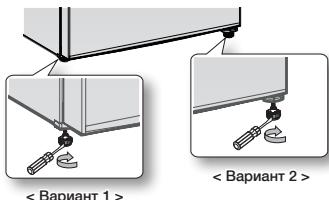
Ако предната част на уреда е леко повдигната спрямо задната, вратата може да се отваря и затваря по-лесно.

Случай 1) Уредът е наклонен наляво.

Завъртете лявото регулиращо краче по посока на стрелката до нивелиране на уреда.

Случай 2) Уредът е наклонен надясно.

Завъртете дясното регулиращо краче по посока на стрелката до нивелиране на уреда.



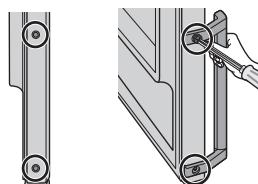
МОНТИРАНЕ НА ДРЪЖКИТЕ (САМО ПРИЛОЖИМИ МОДЕЛИ)



Дръжките са включени в пакета на продукта.

- Подравнете всеки отвор за винт на дръжката със съответния отвор за винт на вратата.

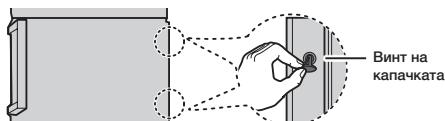
След това поставете предоставените винтове (x2) и използвайте отвертка Phillips, за да ги затегнете



- Поставете винтовете на капачката на дръжката (x2) в отворите на дръжката от двете страни.



- Повторете стъпките по-горе, за да монтирате дръжката за другата врата на фризера или хладилника.
- Поставете винтовете на капачката (x2) в отворите на вратата на противоположните страни на вратата, където няма монтирана дръжка



 **Внимание** Внимавайте при монтирането на дръжката. Вратата може да се одраска.

НАСТРОЙКА НА ХЛАДИЛНИКА

След като вече сте монтирали на мястото му новия Ви хладилник, Вие сте готови да го настроите и да се радвате на пълната му функционалност. Като изпълните стъпките по-долу, Вашият хладилник трябва да функционира в пълен блясък.

В противен случай, първо проверете захранването и източника на електричество или опитайте разделя за отстраняване на проблеми на гърба на това ръководство.

Ако имате допълнителни въпроси, свържете се с Вашия сервис на Samsung Electronics.

- Поставете хладилника на подходящо място с достатъчно място между стената и него. Вижте инструкциите за монтаж в това ръководство.
- Преди да използвате хладилника, моля, отстранете предпазните капаци по ъглите, показани на фигурата по-долу. (Капаците служат за защита на хладилника по време на транспортиране).



- След като хладилника е включен, уверете се, че лампичката вътре в него светва, когато отворите вратите.
- Настройте контрола на температурата на най-студено и изчакайте един час. Фризерът трябва да стане леко охладен и моторът трябва да работи гладко.
- След включване на хладилника, ще му отнеме няколко часа да достигне подходящата температура. След като температурата на хладилника е достатъчно хладна, можете да съхранявате храна и напитки в него.

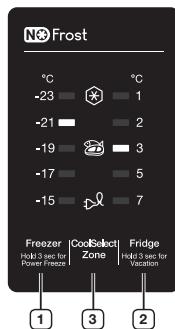


След включване на хладилника, ще се чуе аларма. Натиснете бутон Freezer или Fridge (фризер или хладилник). (Само за модел с функция Coolselect zone (избрана зона на охлаждане) Вижте страница 20 "Използване на контролния панел".

работа с хладилника

УПОТРЕБА НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ

ТИП А



ТИП В



ТИП С



ТИП Д



ТИП Е



При всяко натискане на бутона се чува кратък звуков сигнал.



Когато не натиснете никакъв бутон, LED дисплейтът на Freezer (Фризер), Fridge (Хладилник) и CoolSelect Zone (Избор на зона за охлаждане) се изключват, за да се консумира минимум електричество. Но LED дисплейт на Power Freeze (Усилено замразяване) и Vacation (Почивка) се включват според съответните функции.

(Само за модели RB29****B, RB31****B, RB32****B, RB33J3**9).



В зависимост от модела светодиодните индикатори на фризера може да се включат, когато отворите вратата на фризера.

① Фризер (Фризер)

Натиснете бутона Freezer (фризер), за да настроите фризера на желаната температура в обхват между -15°C и -23°C . Температурата по подразбиране е настроена на -19°C и при всяко натискане на бутона Freezer (фризер) температурата ще се променя в следния ред, а температурният индикатор ще показва желаната температура.



Натиснете този бутон за 3 секунди за активиране на функцията Power Freeze (мощно охлаждане). Индикаторът Power Freeze (мощно охлаждане) (\odot) ще светне и хладилникът ще ускори нужното време за замразяване на продукти във фризера.

Тази функция ще бъде активна 50 часа и индикаторът на фризера няма да променя показаното.

Тази функция се изключва автоматично. Когато процесът по Power Freeze (мощно охлаждане) е приключен, индикаторът Power Freeze (мощно охлаждане) се изключва и фризерът с връща на предишната температурна настройка.

Когато използвате тази функция, консумацията на енергия ще се повиши. Не забравяйте да я изключите, когато не ви трябва и да върнете фризера в обичайната ви температурна настройка. За да деактивирате тази функция, натиснете бутона Freezer (фризер) за 3 секунди.

Ако трябва да замразявате големи количества храна, активирайте функцията Power Freeze (мощно охлаждане) 20 часа по-рано.

② (Fridge) Хладилник

Натиснете бутона Fridge (хладилник), за да настроите хладилника на желаната температура между 1 °C и 7 °C. Температурата по подразбиране е настроена на 3 °C и при всяко натискане на бутона Fridge (хладилник) температурата ще се променя в следния ред, а температурният индикатор ще показва желаната температура.



Натиснете и задръжте този бутон за 3 секунди, за да активирате функцията Vacation (ваканция). Индикаторът Vacation (Ваканция) () ще светне и хладилникът ще бъде регулиран на температура 17 °C, за да се намали консумацията на енергия, когато заминавате на дълга ваканция или в командировка и няма да използвате хладилника. Докато е активна функцията Vacation (Ваканция), отделението на фризера остава включено. Функцията Vacation (Ваканция) ще бъде автоматично деактивирана, ако регулирате температурата на хладилника, докато е включена. Уверете се, че сте извадили храната от хладилника преди да ползвате тази функция.



При активирана функция Vacation (Ваканция), Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане) не работи. Когато функцията Vacation (Ваканция) се деактивира, ще се активира функцията Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане).

③ Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане)

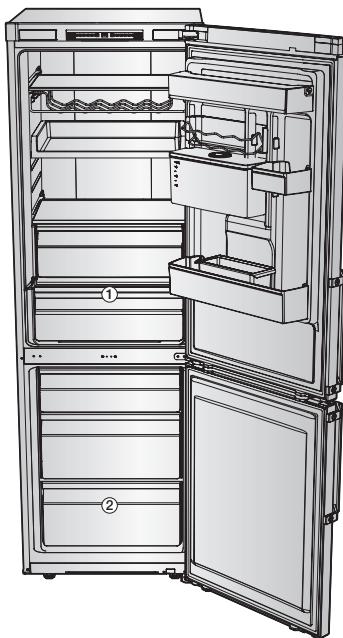
Натиснете бутона Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане), за да активирате функцията Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане). Индикаторът Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане) () ще светне и после можете да съхранявате месо и риба. Натиснете бутона Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане) отново, индикаторът Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане) () ще изгасне и после можете да съхранявате зеленчуци.



При активирана функция Vacation (Ваканция), натискането на бутона Coolselect Zone (избрана зона за охлаждане) не работи.

Температурна аларма (Само за модел с функция Coolselect zone (избрана зона за охлаждане), RB37J5**9**, RB37J5**5**)

- Когато отделението на фризера е твърде топло, защото е имало токов удар, температурният LED дисплей премигва и се чува аларма. Натиснете бутона Freezer или Fridge (фризер или хладилник), за да ги спрете.
- Това предупреждение може да се появи:
 - когато хладилникът е включен.
 - отделението на фризера е твърде топло поради токов удар.



- Някои от функциите, като воден резервоар и избор на зона за охлаждане (**1**) може да се различават и да не са налични в зависимост от модела.
- Плодовете и зеленчуците могат да се замразят в зоната за избор на охлаждане и зоната за пресни продукти. (Опция)
- За да замразите големи количества храна бързо, използвайте най-долното чекмедже (**2**), където храната замръза особено бързо.

ДОПЪЛНИТЕЛЕН РАФТ



Ако като опция е предоставен допълнителен рафт, можете да свалите всички контейнери, освен най-долния (2) и да поставите допълнителния рафт точно над него.

Това няма да промени температурните и механичните характеристики на уреда. Обявеният обем на съхранение на отделението на фризера е изчислен след изваждане на тези части за моделите с предоставен допълнителен рафт.



ИЗПОЛЗВАНЕ НА СГЪВАЕМИЯ РАФТ (ПО ИЗБОР)

Ако искате да поставите по-високи контейнери или продукти на рафта под него, можете да сгънете сгъваемия рафт.

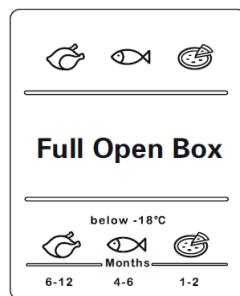
1. Леко повдигнете рафта и го пълзнете навътре.
2. За да използвате рафта напълно разгънат, можете просто да дръпнете сгънатия навътре рафт.



Сгъваемият рафт може да изпадне от хладилника, затова внимавайте когато го използвате и почиствате.

ФУНКЦИИ НА ОТДЕЛЕНИЕТО НА ФРИЗЕРА

Маркировка за замръзнала храна на панела на вратата



Цифрите над символите посочват позволения период на съхранение на продукта в месеци. Когато купувате замразени продукти, спазвайте датата на производство или продажба.

Замразяване на храна

Замразявайте само свежа, неповредена храна. Дръжте храната, която ще се замразява, далеч от вече замразената. За да спрете храната от загуба на вкус или изсъхване, поставете във вакуумни контейнери.

Правилно опаковане на храната:

1. Поставете храната в опаковката.
2. Избутайте всички въздух.
3. Запечатайте опаковката.
4. Етикирайте опаковката със съдържание и дата.

Следните продукти не са подходящи за опаковане:

Опаковъчна хартия, неомазняваща се хартия, целофан, торби за отпадъци и употребявани торби за пазар.

Следните продукти са подходящи за опаковане:

пластмасов филм, полиетиленов раздут филм, алуминиево фолио и кутии за фризер. Тези продукти можете да закупите от дилъра си.

Следните продукти са подходящи за запечатване на опакованата храна:

гумени ластици, пластмасови щипки, пружини, студоустойчиво тиксо или подобни. Торби и полиетиленов раздут филм могат да се запечатват без допълнителен филм.

Трайност на замразена храна

Времето на съхранение зависи от вида храна. При температурна настройка -18 °C:

- Свежо пилешко (цяло пиле), свежо месо (пържоли, ребра): до 12 месеца
- Риба (сурова риба, готова риба), свежи скариди, октоподи, миди: до 6 месеца
- Пица, салами: до 2 месеца

Времето за съхранение е посочено на уебсайта на FDA (<http://www.fda.gov/>).

- ВНИМАНИЕ**
- Ако не спазите този период, ще се натровите от храната.

Купуване и съхранение на дълбоко замразена храна

Когато купувате замразена храна, спазвайте следното:

- Проверявайте дали не е повредена опаковката.
- Проверявайте датата на годност.
- Температурата на фризера в супермаркета трябва да е -18 °C или по-ниска. Ако не е, животът в хладилник на замразената храна се намалява.
- Купувайте дълбоко замразени храни последни. Увивайте храната във вестник или поставяйте в охладителна торба и носете у дома.
- У дома веднага поставяйте дълбоко замразена храна в отделението на фризера. Яжте замразената храна преди да изтече срока на годност.

Размразяване на замразена храна

В зависимост от вида и приложението, изберете една от следните опции:

- на стайна температура;
- в хладилник;
- в електрическа печка, със/без вентилатор за горещ въздух;
- в микровълнова фурна.



Не замразявайте повторно храна, която започва да се размразява или вече е размразена.

Храната не може да бъде повторно замразена, докато не се приготви (свари или опържи).

Не съхранявайте замразени продукти по-дълго от максималния период на съхранение.

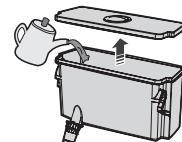
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСПЕНСЪР ЗА ВОДА (ПО ИЗБОР)

С диспенсера за вода, можете да получите студена вода лесно, без да отваряте вратата на хладилника.

- Вдигнете подноса на каната (1).
- Вдигнете нагоре и издърпайте навън резервоара за вода (2).
- Хванете дръжките от двете страни, за да вдигнете нагоре и навън резервоара за вода.
- Почистете вътрешността на резервоара за вода преди да го използвате за пръв път.
- Напълнете резервоара с вода, като се уверите, че е стабилен, оставяйки маркуча към водоснабдяването.
- Напълнете с вода до 4.5 л. Ако се напълни с повече, може да прелее, когато капакът се затвори.
- Ако след първото напълване на резервоара капе вода, налейте отново около 500 мл.
- Невъзможно е да се пълни резервоарът с вода, докато е сложен в хладилника.
- Метод 1.
- Пълнете вода, като вдигнете кръглия капак в посоката на стрелката за отваряне.



- Метод 2.
- Моля, пълнете с вода след като сте хванали и вдигнали големия капак, за да го отворите.



ВНИМАНИЕ

Когато сглобявате водния резервоар след почистване, уверете се че е сглобен спусъка на диспенсера. Това може да причини теч.

- Затворете вратата на хладилника след поставяне на резервоара за вода.
- Уверете се, че тапата на диспенсера е отвън след затваряне на вратата.



ВНИМАНИЕ Фиксирайте водния резервоар здраво за вратата на хладилника.

В противен случай резервоарът за вода може да не работи правилно. Не използвайте хладилника без водния резервоар. В противен случай той може да не работи ефективно.

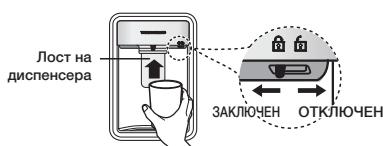


ВНИМАНИЕ Не пълнете с нещо различно от минерална или дестилирана вода резервоара.

- Поставете чаша под изходната тръба за вода и натиснете леко лоста на диспенсера за вода с чашата. Убедете се, че чашата е точно под отвора на диспенсера, за да предотвратите изливане на водата отвън.

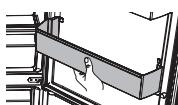
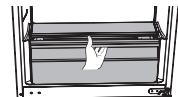


ВНИМАНИЕ Проверете дали заключващото устройство е настроено на "UNLOCK" (отключи). Вода може да се получава само при тази настройка.

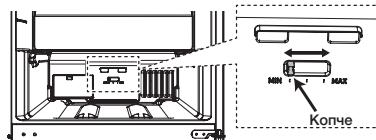


ИЗПОЛЗВАНЕ НА COOLSELECT DUO (ДВОЕН COOLSELECT) (ПО ИЗБОР)

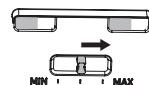
1. Разглобете кутията за охладително помещение. (В зависимост от спецификациите, кутията може да бъде разглобена лесно, когато отделението вдясно се извади.)



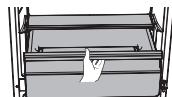
2. Местете копчето наляво или надясно, за да регулирате ръчно желаната температура. (Температурата на охладителното помещение е най-висока, когато копчето е вляво, и най-ниска, когато е вдясно.)



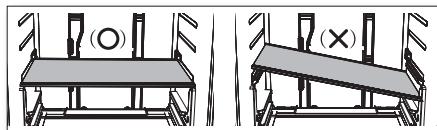
ВНИМАНИЕ Ако зададете копчето на стойност, по-голяма от средната, вътрешната температура на охладителното помещение може да е по-ниска от тази на хладилника и плодовете и зеленчуците да замръзнат.



3. След ръчно настройване на желаната температура, върнете кутията обратно в оригиналната ѝ позиция. (Ако преградата е премахната, върнете обратно и преградата.)



ИЗВАЖДАНЕ НА ВЪТРЕШНИТЕ ЧАСТИ



Внимание Когато сглобявате, сложете рафтите на хладилника в правилното положение, а не наопаки. Това може да причини лично нараняване или материална щета.



Когато върнете рафтите, уверете се, че страната с надпис "Front" (отпред) е с лице към предницата на хладилника.

Рафтове

Повдигнете внимателно рафтите с две ръце и ги издърпайте към себе си. (Стъклен рафт)



Внимание Не слагайте рафтите наопаки или назад. Има рисков от падане.

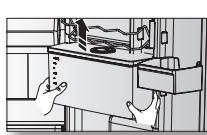
Кутии на вратата

Хващайте здраво кутиите на вратата с две ръце и ги повдигайте внимателно, за да ги извадите.



Резервоар за вода

Вдигнете подноса на каната и след това хванете здраво резервоара за вода с две ръце и го повдигнете внимателно към себе си, за да го извадите.



В зависимост от модела възможно е да няма резервоар за вода.

Контейнери

Издърпайте напълно чекмеджетата навън и след това ги повдигнете леко, за да ги извадите.



- Ако чекмеджетата заседнат във вратата, свалете ги като вдигнете нагоре и след това извадите.

ПОЧИСТВАНЕ НА ХЛАДИЛНИКА



Предупреждение Не използвайте бензен, разредител или Clorox™ за почистване.

Това може да повреди повърхността на уреда и да създаде риск от пожар.



Внимание Не пръскайте с вода хладилника докато е включен в електрическата мрежа – може да ви удари ток. Не почиствайте хладилника с бензин, разтворител или почистващ препарат за коли – има опасност от пожар.

1. Изключете захранващия кабел на хладилника.
2. Навлажнете леко мека немъхеста кърпа или хартия.
3. Избръшете хладилника отвътре и отвън, докато не стане чист и сух.
4. Включете захранващия кабел на хладилника.



Когато диспенсерът за вода не пуска вода, натиснете горния край на водния резервоар леко.



СМЯНА НА СВЕТОДИОДНАТА ЛАМПА

Когато вътрешната или външната LED лампа изгори, не разглобявайте сами LED лампата и капака ѝ.



Моля, свържете се с местния сервизен център.

обръщане на вратата (по избор)

ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА (ПО ИЗБОР)

Преди да обърнете вратата на хладилника, уверете се, че хладилникът е изключен.

Samsung препоръчва обръщането на отварянето на вратата да се извършва само от одобрени от Samsung техници. То ще се заплаща за сметка на клиента.



Всяка повреда, причинена при опит за обръщане отварянето на вратата, не се покрива от гарантията на производителя на уреда.

Всякакви поправки, поискани поради това обстоятелство, ще се извършват платено за сметка на клиента.

1. Преди да се опитате да обърнете вратите на хладилника, уверете се, че е изключен от главното захранване и цялата храна е изведена.
2. Ако клиентът не се чувства достатъчно уверен да спазва инструкциите в наръчника, квалифициран сервизен техник на Samsung трябва да бъде извикан, за да извърши смяната.
3. Не включвате хладилника веднага след обръщане на вратите, а изчакайте поне един час.

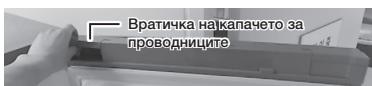
Необходими инструменти

Не са част от комплекта		
Отвертка Phillips (+)	Плоска отвертка (-)	11 mm гаечен ключ (за вала на пантата)

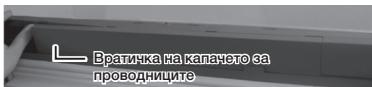
Не са част от комплекта	Допълнителна част
8 mm глух гаечен ключ (за болтове)	Панта на капака / капачка на вратата

Демонтаж на вратата на хладилника

1. Свалете вратичката на капачето за проводниците.



Само за модел * RB37*



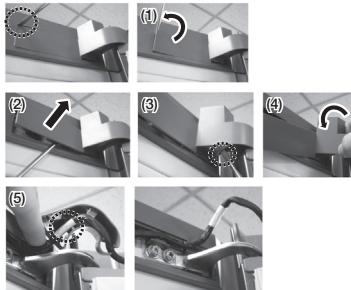
2. Свалете скобата за вратата.



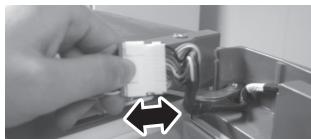
Само за модел * RB37*



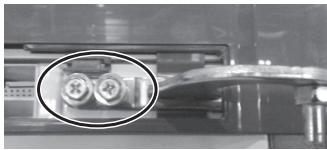
3. Свалете пантата на капака, за да избутате кукичката, както е показано на снимките по-долу.
 - Поставете отвертка с плоска глава и я върнете обратно, както е показано на фигура #1.
 - Както е показано на фигура #2, повдигнете капачето и избутайте кукичката, както е показано на фигура #3.
(Внимавайте да не повредите кабела на капака на шарнира, като го притиснете твърде силно)
 - Разглобете го, като избутате A на фигура #4 ръчно, както е показано на фигура #5.



4. Изключете захранващия конектор за вратата на хладилника. (Само при модели с външен дисплей).



5. Извадете винтовете.
(Внимавайте да не изпуснете вратата, докато я разглобявате.)



6. Свалете вратата на хладилника от средната панта, като внимателно я повдигнете право нагоре.



- ВНИМАНИЕ** Вратата е тежка, внимавайте да не се нараните, докато сваляте вратата.

7. Разглобете средната панта, като извадите винтовете с помощта на отвертка с глава Phillips (+).



Съществува рисък вратата на фризера да падне напред, затова я придържайте.

8. Свалете вратата на фризера от долната панта, като внимателно я повдигнете право нагоре.



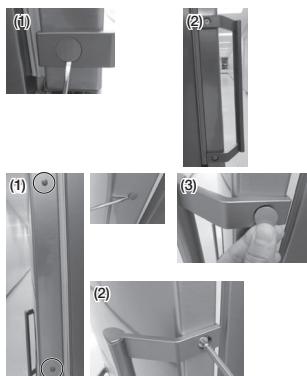
ВНИМАНИЕ Вратата е тежка, внимавайте да не се нараните, докато сваляте вратата.

9. Разменете дръжките отляво вдясно.
Извадете винта от долната дясна страна на хладилника и лоста за размяна на вратата на фризера за автоматично приближение отдясно вляво.
(Автоматично приближение на лоста, винтове при всеки.)





10. Извадете дръжката на капачето и винтовете, като използвате отвертка с плоска глава (-).



Извадете капачето чрез отвертката с плоска глава (-) и монтирайте дръжката и дръжката на капачето.

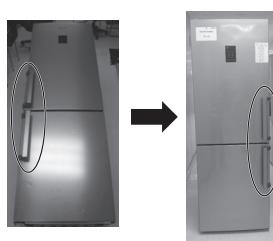
Ако дръжката не се постави, прескочете стъпки 10 и 11, защото не са приложими. Приложимостта на тези стъпки зависи от модела.

Внимавайте да не надраскате капачето, докато го сваляте.

11. Сглобяване на капачето



28_ използване

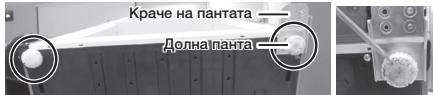


12. Сменете позицията. Издърпайте с помощта на отвертка с плоска глава.



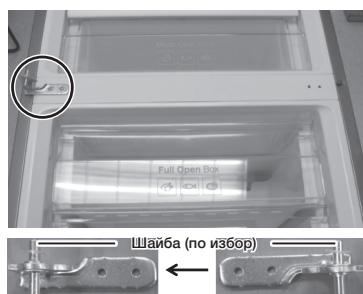
Внимавайте да не се нараните, докато изпълнявате това действие.

13. Положете внимателно хладилника на гърба му. Извадете крачето (развийте го, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка) и долната панта.

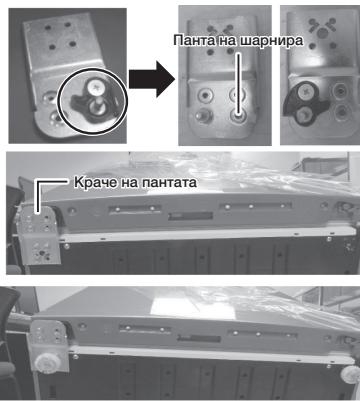


За да предпазите хладилника от повреда, отрежете голямо парче дебел картон и го поставете под хладилника.

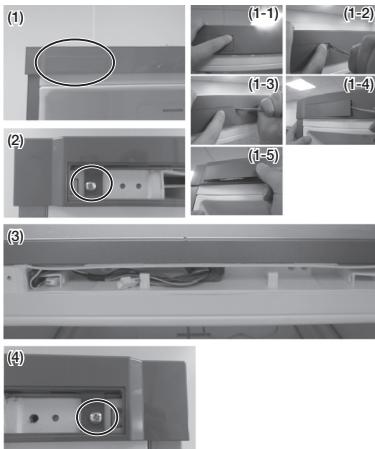
14. Монтирайте средната панта с помощта на отвертка Phillips с глава (+). (Прееди да монтирате средната панта, обрнете оста на обратно, така че да сочи нагоре.)



15. Сменете позицията на долната панта и крачето. (Дясно -> Ляво)
Монтирайте долната панта, след като сте поставили вратата на фризера в долната панта.
- Разглобете автоматично затварящия се водач и пантата на шарнира.
 - Монтирайте пантата на шарнира и автоматично затварящия се водач до нея, както е показано на снимката.



16. Свалете контролната лента от контролната плоскост, както е показано на снимката (1).
Свалете винта и разглобете контролната плоскост (2), сменете посоката на вратичката на проводниците (3) така че да стои от противоположната страна спрямо вратата на хладилника (само за модели с дисплей на вратата).
Монтирайте контролната плоскост с помощта на винт, както е показано на снимката (4).



17. Сменете посоката на вратичката на кабелите така, че да е в противоположна посока, както е показано на снимката.



18. За да отделите шарнира на най-горната панта, използвайте ключ от 11 mm.
Обърнете най-горната панта и поставете обратно шарнира й.



- 18-1. Използвайте 11-mm ключ, за да отделите оста на горния шарнир и гайката.
Обърнете горния шарнир и поставете обратно оста на горния шарнир и гайката. (Само за модели RB33N*, RB34N*, RL33N*)

Затегнете оста (и гайката) възможно най-здраво с ключ.

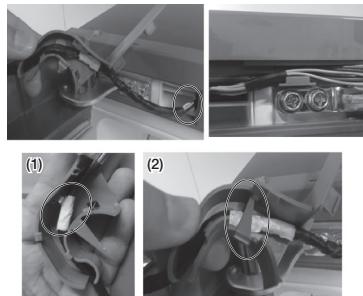
19. Поставете най-горната панта, за да направите отвора малко по-голям и след това я извадете, за да монтирате вратата на фризера.



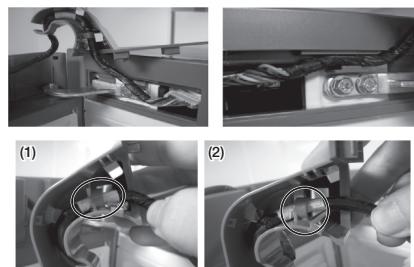
Стъпки по време на монтажа

- Монтирайте най-горната панта на вратата на фризера.
- Монтирайте средната панта на вратата на фризера.
- Поставете най-горната панта на контейнера.
- Въведете винта.

20. Свържете проводника и го вмъкнете в контролната плоскост.
Въведете проводника в пантата на капака, при което бялото парче лента трябва да е разположено по начина, показан на снимката по-долу (1).
Прегънете фиксатора така, че да не му позволявате да се разгърне, както е показано на снимката по-долу (2).



Само за модел * RB37*

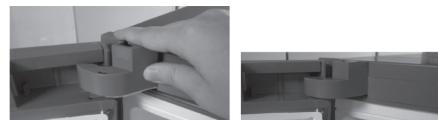


Само при модели с външен дисплей.

21. Сглобете пантата на капака така, че да съответства на пантата.



Само за модел * RB37*



22. Монтирайте скобата за вратата (допълнителна част) на гърба.



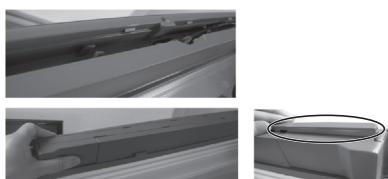
Само за модел * RB37*



23. Поставете вратичката на капачето за проводниците най-отгоре и след това я натиснете, за да я вмъкнете докрай.
Проверете местоположението на проводника, който трябва да е разположен на гърба на вратичката на капачето за проводниците.



Само за модел * RB37*



24. Поставяне на контролната лента.



25. Свалете уплътненията на хладилника и фризера и ги върнете обратно след завъртане на 180°.

Проверете дали уплътненията на вратата са правилно поставени.

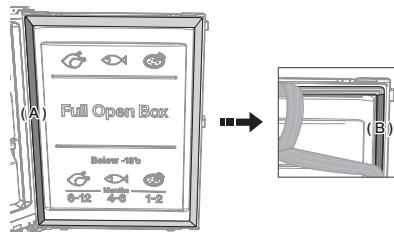
Ако не са, възможно е да се чува шум или да се образува конденз, което да се отрази на производителността на хладилника.



26. Проверете дали вратите функционират изправно.



Когато обърнете вратата на фризера, махнете уплътнението на вратата (**A**) и вътрешното ляво уплътнение. След това сложете вътрешното уплътнение вдясно (**B**). Върнете уплътнението на вратата на фризера, след като сте го завъртяли на 180°.



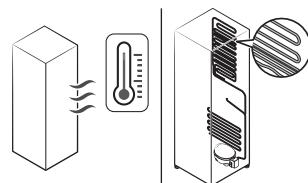
ОТКРИВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите за сервизиране, проверете точките по-долу. Всички сервисни обаждания свързани с нормални ситуации (липса на дефект) ще бъдат таксувани за сметка на потребителя.

ОБЩИ

Температура

Симптом	Възможни причини	Решение
Хладилникът/ фризерът не работи. Температурата на хладилника/ фризера е висока.	• Захранващия контакт не е включен правилно.	• Включете правилно захранващия кабел в контакта.
	• Управлението на температурата не е зададено правилно.	• Намалете температурата.
	• Хладилникът се намира в близост до топлинен източник или е изложен на пряка слънчева светлина.	• Дръжте хладилника далеч от пряка слънчева светлина или топлинен източник.
	• Няма достатъчно пространство между хладилника и страните/ задната част.	• Уверете се, че отстрани и отзад на хладилника остават поне 5 см.
	• Активиран е режим Vacation (Почивка).	• Деактивирайте режима.
	• Хладилникът е претоварен. Храна блокира вентилационните отвори на хладилника.	• Не претоварвайте хладилника. Не позволявайте на храна да блокира вентилацията.
Хладилникът/ фризерът охлажда прекомерно.	• Управлението на температурата не е зададено правилно.	• Настройте на по-висока температура.
Вътрешната стена е гореща.	• Хладилникът има термоустойчиви тръби във вътрешната стена.	• За да предотвратите образуване на конденз, хладилникът има топлоустойчива тръба в предните ръбове. Ако температурата на околната среда се повиши, настоящото оборудване може да не работи ефективно. Това не е срив на системата.



Миризми

Симптом	Възможни причини	Решение
От хладилника се усеща миризма.	<ul style="list-style-type: none"> Развалена храна. 	<ul style="list-style-type: none"> Почистете хладилника и извадете всякаква развалена храна.
	<ul style="list-style-type: none"> Храни със силна миризма. 	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че храните със силна миризма са опаковани пътно.

Скреж

Симптом	Възможни причини	Решение
Скреж около вентилационните отвори.	<ul style="list-style-type: none"> Храна блокира вентилационните отвори. 	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че няма храна, която да блокира вентилационните отвори.
Скреж по вътрешните страни.	<ul style="list-style-type: none"> Вратата не е затворена правилно. 	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че вратата не е блокирана от храна. Почистете уплътнението на вратата.
Плодовете или зеленчуците замръзват.	<ul style="list-style-type: none"> Плодовете или зеленчуците са поставени в зоната за пресни продукти или зоната на шефа са само за месо и риба. 	<ul style="list-style-type: none"> Зоната за пресни продукти или зоната на шефа са само за месо и риба.

Конденз

Симптом	Възможни причини	Решение
Образува се конденз по вътрешните стени.	<ul style="list-style-type: none"> Ако вратата се остави отворена, в хладилника влиза влага. 	<ul style="list-style-type: none"> Отстранете влагата и не отваряйте вратата на хладилника дълго време.
	<ul style="list-style-type: none"> Храна с високо съдържание на влага. 	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че храната е вакуумирана добре.

Чувате ли необичайни звуци от хладилника?

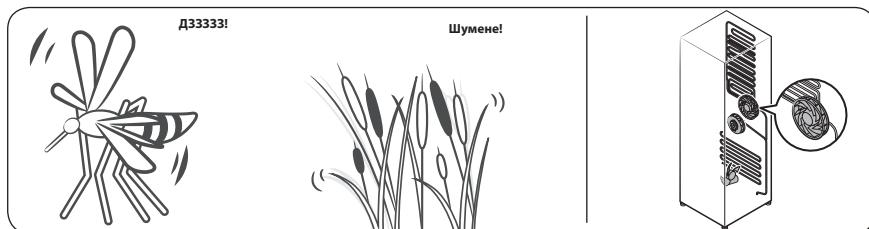
Преди да се обадите за сервизиране, проверете точките по-долу. Всякакви обаждания за сервизиране, които са свързани с нормални звуци, ще бъдат таксувани за сметка на потребителя.

Тези звуци са нормални.

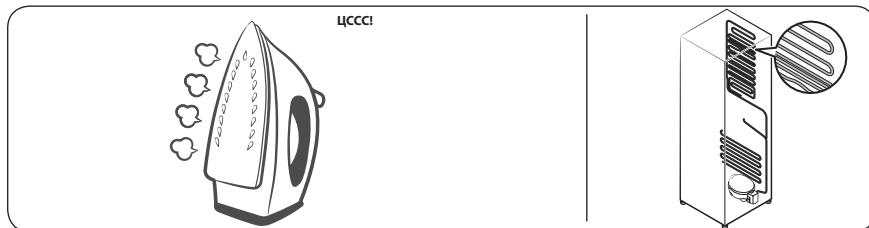
- При начало или край на операция хладилникът издава звук, подобен на запалване на автомобилен двигател. При стабилизиране на операцията звуцът намалява.



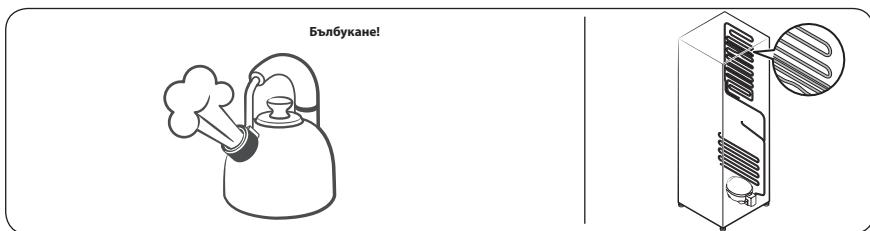
- Тези звуци могат да възникнат при работа на вентилатора. Когато хладилникът достигне зададената температура, няма да се чува звук от вентилатор.



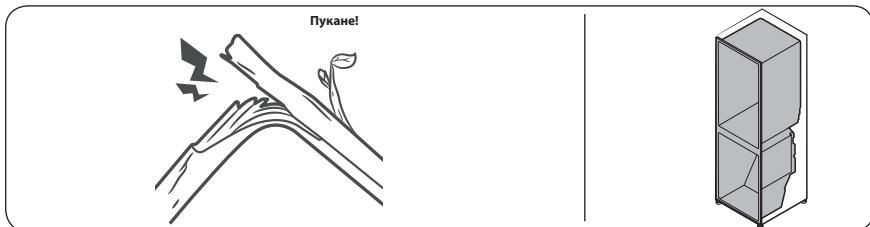
- По време на цикъл на размразяване може да капе вода върху нагревателя за размразяване, което да води до съскащи звуци.



- При охлаждане или замразяване, охлаждащият газ се движи през изолираните тръби, което води до бълбукащи звуци.



- При увеличаване или намаляване на температурата на хладилника, пластмасовите части се разширяват и свиват, което води до пукане. Тези звуци се чуват по време на цикъла за размразяване или при работа на електронните части.



- За модели с ледогенератор: При отваряне на клапана за вода за напълване на ледогенератора може да се чуе бръмчащ звук.
- Поради изравняване на налягането при отваряне и затваряне на вратата на хладилника, може да се чутят свистящи звуци.

Ограничения за околната температура в помещението

Този хладилник/фризер е проектиран да работи в среда с определена температура в зависимост от температурния му клас, отбелзан на табелката с параметрите.

Клас	Символ	Диапазон на околната температура (°C)
		IEC 62552 (ISO 15502)
Разширен клас за умерен климат	SN	от +10 до +32
Клас за умерен климат	HEU TR.	от +16 до +32
Клас за субтропичен климат	ST	от +16 до +38
Клас за тропичен климат	T	от +16 до +43



Вътрешните температури може да се влияят от такива фактори, като местоположението на хладилника/фризера, околната температура и честотата на отваряне на вратата. Регулирайте температурата според потребностите, за да компенсирате тези фактори.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Bulgarian



Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се съмстват с другите отпадъци на търговското предприятие.

За информация относно грижите на Samsung за околната среда и специфичните за продукта нормативни задължения, напр. REACH, посетете: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html

Свържете се със SAMSUNG в различните държави

Ако имате някакви въпроси или коментари относно продуктите на Samsung, свържете се с центъра за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Държава	Център за контакт	Уеб сайт
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support



DA68-02833N-18